

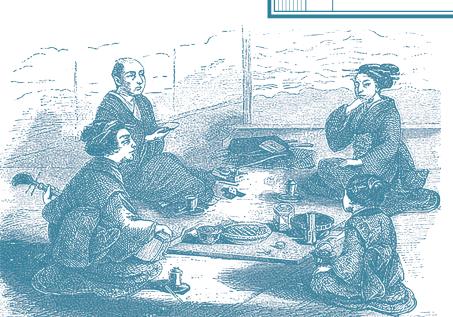


研究センター

要覧 2023





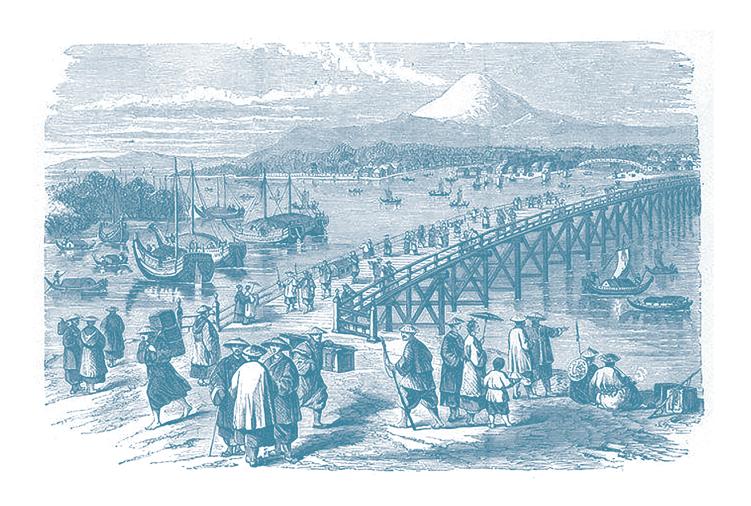




表紙デザイン 国際日本文化研究センター「外像データベース」より

https://sekiei.nichibun.ac.jp/GAI/ja/top/





大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国際日本文化研究センター

要覧2023

International Research Center for Japanese Studies NICHIBUNKEN PROSPECTUS

Contents

Contents							
はじめに	2	Introduction					
設置目的・役割	4	Purpose and Role					
日文研の人びと		Nichibunken People					
教員	5	Faculty					
外国人研究員等	9	Visiting Research Scholars and Fellows					
研究活動		Research Activities					
共同研究	11	Team Research					
基幹研究プロジェクト/	30	NIHU Transdisciplinary Projects /					
「国際日本研究」コンソーシアム	- /	Consortium for Global Japanese Studies					
開かれた人間文化研究を目指した社会共創 コミュニケーションの構築	34	NIHU Interactive Museums					
国際日本文化研究センター研究プロジェクト/ 基礎領域研究	36	International Research Center for Japanese Studies Research Projects / Theory and Methodology Seminars					
研究協力活動		Research Cooperation Activities					
海外シンポジウム等	37	Overseas Symposiums					
学術交流協定	38	Academic Cooperation Agreements					
各種セミナー	39	9 Seminars					
図書館・データベース	40	1 Library and Databases					
普及活動		Outreach Activities					
出版物	42	2 Publications					
社会貢献	46	Public Programs and Lectures					
大学院教育		Graduate Education					
大学院教育	48	Graduate Education					
人間文化研究機構		National Institutes for the Humanities (NIHU)					
大学共同利用機関法人 人間文化研究機構	50	Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)					
資料編		Reference Section					
沿革	52	History					
組織	53	Organization					
職員数/決算/科学研究費助成事業	55	Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid fo Scientific Research					
施設	56	Facilities					
資料収集状況	58	Resource Acquisition					
データベース一覧	59	Database Inventory					
交通案内	65	Access					

はじめに



国際日本文化研究センター(日文研)は、1987年に設立されました。日本文化を国際的な視野で、学際的かつ総合的に研究していこうとする研究機関です。国からの交付金で運営される大学共同利用機関のひとつになっています。

これまでの日本文化研究は、おおむね日本国内でつづけられてきました。にない手も、その多くは日本に 生まれ育った研究者です。日本は、その意味で日本文化研究の本場であるとみなせましょう。しかし、国外 に日本を研究対象とする研究者が、いないわけではありません。けっして少ないとは言えない日本文化研究 の蓄積が、海外にもあります。そして、そんな外からの分析は、しばしば国内の研究に刺激をあたえてきま した。内向きに自閉しかねない日本の研究状況へ、新機軸をもたらすこともあったのです。

私どもが日本文化研究の国際化をめざすのは、そのためです。海外の多様な研究には、国内の研究を活性化させる可能性が、ひそんでいます。そこへの期待をこめて、国際交流の機会はふやすようつとめてまいりました。

毎年、十数名の研究者を海外からまねいています。日文研のなかでもよおす共同研究でも、外国から参加する研究者の枠をとってきました。国際的な研究集会をもよおす機会も、少なくありません。と同時に、海外でひらかれる日本文化研究の集いへは、積極的にでかけてきました。私どもから海外の研究機関によびかけ、共同討議の場をもうけることもあります。

日文研では、こういう試みを研究支援活動とよんできました。しかし、海外の方がたにたいしてお手伝いをしているだけだと、私どもは思いません。日本国内の日本文化研究を、よりゆたかにする可能性が、ひそんでいる。そう思えばこそ、国際的な研究の場を構築することに、つとめてきたのです。個人的な話になりますが、私じしんそういう場で多くのことをまなんできました。

私どものそんな志に、共感をいだいてくれたせいもあるのでしょう。このごろは、日本の大学でも、国際日本研究を旗印にかかげる部門がふえています。私どもは、そういう組織との連携にも、つとめてきました。これからは、そのネットワーク全体で、海外の日本文化研究とむきあうつもりです。

2023年6月 所長 **井上 章一**

Introduction

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987. Devoted to interdisciplinary and comprehensive research on Japanese culture from an international perspective, it is an inter-university research institute supported by government funds.

Until now, the study of Japanese culture has for the most part been pursued within Japan, and has largely been led by scholars born and bred in Japan. In this sense, we might regard Japan as the home of research on Japanese culture. This is not to say that there are no scholars of Japan active overseas. On the contrary, overseas scholars have contributed a not insignificant volume of research. The study of Japan overseas has frequently served, moreover, as a stimulus to research here in Japan. It has at times served to reposition research, which has a tendency to become insular and introverted.

This is precisely why we aim for the internationalization of research. The diverse forms of research conducted overseas have the latent potential to invigorate research in this country. We have always sought to expand opportunities for international exchange with this expectation in mind.

Every year, we at Nichibunken invite ten or more scholars from overseas to join us. The team research projects we undertake at Nichibunken, too, have a quota for overseas participants. We also have numerous opportunities to host international research symposiums here, and our faculty have regularly travelled abroad to participate in meetings on Japanese cultural studies. We work with foreign research institutes to organize venues for joint discussion.

At Nichibunken, we refer to these endeavors as "research support activities." But it is not that we are simply supporting the endeavors of overseas scholars. Rather, we believe that such activities have the potential to enrich the research on Japanese culture being pursued within Japan. This is precisely why we have devoted ourselves to the creation of a place for international research. I myself have benefitted greatly from participation in such opportunities.

This is likely also due to the fact that our aspirations have been favorably embraced by others. The numbers of departments at Japan's universities that tout the cause of international Japanese studies has been on the rise recently. We have been making efforts to partner with these organizations. Our plan for the future is to engage with the study of Japanese culture overseas through this network as a whole.

INOUE Shōichi
Director-General
June 2023

設置目的·役割

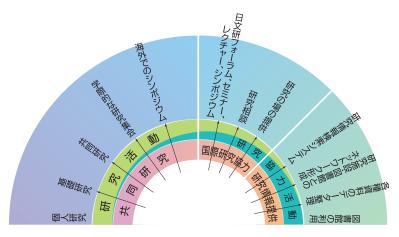
Purpose and Role

【設置目的】

国際日本文化研究センター(日文研)は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究と世界の日本研究者に対する研究協力・支援を行うことを目的として、昭和62(1987)年に設置されました。

【役割】

- 1. 日文研は、国際的・学際的・総合的な観点から、日本文化に関する研究課題を設け、国内外から参加する様々な分野の研究者による共同研究に取り組んでいます。
- 2. 共同研究を、「自然観と人間観」「文化と権力」「大衆文化研究の展開」という3ユニットに分類し、柔軟な組織・運営により推進しています。
- 3. 世界各地の日本文化の研究者・研究機関 に、研究情報を発信するとともに、実情 に応じた研究協力を行っています。
- 4. 研究成果は、多言語による図書・学術雑誌、講演会、シンポジウムなど様々な形で広く国際社会に提供しています。
- 5. 総合研究大学院大学先端学術院先端学術 専攻国際日本研究コース博士後期課程で は、次代の研究者養成に努めています。 また、国内外の大学院生・留学生を受入れ て指導しています。



Purpose

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987 to pursue international, interdisciplinary, and comprehensive research on Japanese culture and to provide research cooperation and support for Japanese studies scholars around the world.

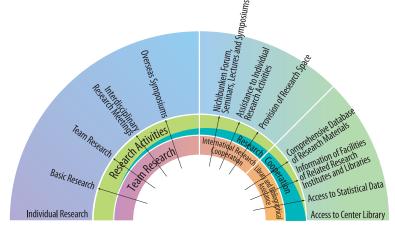
Roles

- 1. Research themes are established from an international perspective, enlisting the participation of numerous scholars from Japan and abroad. Interdisciplinary team research is the Center's fundamental mode of scholarship.
- 2. We divide our collaborative research into the three units of "Perspectives on Nature/Perspectives on Humanity," "Power and Culture," and "Developing Research into Popular Culture," with a view to maximizing flexibility in organization and operation.
- 3. Nichibunken performs the role of resource center, providing information and bibliographical assistance to scholars and research institutions engaged in Japanese studies around the
- 4. The results of research at Nichibunken are made widely available for the benefit of international society through books, scholarly periodicals, lectures, symposiums, and other means.

world, and offers research cooperation as needed.

5. Nichibunken is the institutional home of the Japanese Studies Program, Graduate Institute for Advanced Studies, SOKENDAI. The Program offers graduate instruction and guidance toward the Ph. D. degree.

The Center provides orientation and guidance on Japanese studies for Japanese and foreign graduate students who are affiliated with other educational institutions.



教員

Faculty

井上 章一

1) 風俗史 2) 私たちの暮らしぶりが、近代化のなかでどうか わってきたかを、おいかけています。よく耳にする社会科学的 な説明ではあつかいきれない事象へ、光をあてていきたい。意 外な近代の姿を、うかびあがらせるつもりです。



INOUE Shōichi

1) 専門分野

1) Specialized Fields

Director-General

1) History of manners and customs; 2) My research traces the ways our lifestyles have changed under the impact of modernization. I try to shed light on phenomena that cannot be adequately treated by the usual social scientific explanations. This study seeks to identify unexpected aspects of modernity.

2) 現在の研究テー

2) Current Research Themes

フレデリック・クレインス

1) 日欧交渉史 2) 平戸オランダ商館、ウィリアム・アダムス (三 浦按針)、細川ガラシャの研究を行っています。また、「西洋に おける日本観の形成と展開」という共同研究も進めています。



Frederik CRYNS

Deputy Director-General

1) Interaction between the Western world and Japan 2) I have been working on the Dutch factory in Hirado, William Adams (Miura Anjin) and Hosokawa Gracia. I am also pursuing a joint research project on "The Formation and Development of Western Perceptions of Japan".

松田 利彦

副所長

1) 日朝・日韓関係史 2) 日本統治期朝鮮における医療衛生 政策を研究しています。特に赤痢菌の発見者として著名な細 菌学者・志賀潔の足取りを追うことで、日本人医学者と朝鮮社 会の関係、アメリカを中心とする医学研究の世界的変動と日本 帝国の関係などを考えています。



MATSUDA Toshihiko

Deputy Director-General

1) History of Japanese and Korean relations; 2) I am currently studying medical care and sanitation policy in Korea under Japanese rule. Particularly through the activities of the famous bacteriologist Shiga Kiyoshi, famous for discovering the dysentery bacterium, I examine relations between Japanese doctors and Korean society as well as world changes in medical research centered on the United States and how those changes were related to the Japanese empire.

荒木 浩

研究部教授

1)日本文学 2) 私は、源氏物語、今昔物語集、徒然草など 古典の研究を行い、夢の文化にも関心を抱いてきました。現在 は、古典文化の国際的・現代的な可能性を探るため、「ソリッ ドな〈無常〉/ フラジャイルな〈無常〉一古典の変相と未来観」 という共同研究を立ち上げ、新たな考察を進めています。



Arakı Hiroshi

Professor, Research Division

1) Japanese literature; 2) My research focuses on Genji monogatari, Konjaku monogatarishū, Tsurezuregusa, and other classics, and I am also interested in the culture of dreams. Currently, I am engaged in a team research project titled "Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects" to consider new angles for exploring the international and contemporary possibilities of classic culture. The project explores the international and contemporary possibilities of classical culture.

エドワード・ボイル

総合情報発信室准教授

1) 境界研究、文化遺産論 2) 近世・近代・現代における境 界及び国境の変容や変遷過程に関する研究に従事している。 空間が文化・歴史遺産化される過程について「記憶の境界」 という概念を用いて分析を行っています。日本国内に限らず、 東北アジア地域や、北東インド、パラオに関する研究も進めて います。



Edward Boyle

Associate Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) Border studies; heritage studies; 2) My work examines borders from the early-modern to the contemporary era, looking at sovereignty and territory, spatial representation, the politics of belonging and marginalization, and memorialization. I study borders and borderland spaces in Japan and Northeast Asia more broadly, and also conduct field research in Northeast India and on Palau.

榎本 渉

研究部教授

1) 中世国際交流史 2) 私の研究テーマは、9世紀から14世 紀の日本と海外との交流です。この時代の日本は外交に関心 が低かった一方で、民間主導の交流は前後の時代よりも盛ん でした。その具体相を主に貿易商人と渡航僧に着目して研究し ています。



Емомото Wataru

Professor, Research Division

1) Medieval history of international exchange; 2) My research focuses on relations between Japan and other countries from the ninth through fourteenth centuries. While Japan's interest in diplomacy was low in this period, private or unofficial relations with other countries were even more active than before or after that time. As manifestations of that activity, I take up mainly merchants engaged in overseas trade and priests who went to China to study.

教員 Faculty

磯田 道史

研究部教授

1)日本史学 2)近世中後期の幕藩政改革を研究しています。 さらに東日本震災後は、歴史地震津波の史料を調べ解読し防 災に役立てる試みをはじめました。また最近では、自治体と連 携し、伊賀・甲賀など忍び(忍者)の古文書を調査しています。



ISODA Michifumi

Professor, Research Division

1) Japanese history; 2) I am studying reforms of the bakuhan system of the middle to late early-modern period. Following the Töhoku Earthquake and Tsunami I began gathering historical material about previous earthquakes and tsunami in an effort to put the information to use in disaster prevention. Recently, in cooperation with local governments, I have begun to investigate old documents concerning the shinobi (ninja) of Iga and Kōga.

磯前 順一

研究部教授

1) 宗教学、批判理論 2) 悪行を行いながら、自分を善良だと 思う姿に人間の本質を見るような気がします。そうした心の働き の中で神という観念も、差別という現象も発生してくるのではな いでしょうか。それが私が宗教に関心を持つ理由です。



ISOMAE Jun'ichi

Professor, Research Division

1) Religious studies; critical theory; 2) I think we can observe something of the essence of humanity in the person who commits evil acts while believing he is doing good. Isn't it true that the concept of the divine as well as the phenomenon of bias (discrimination) arise out of such workings of the mind? This is the source of my fascination with the subject of religion.

伊東 貴之

研究部教授

1) 中国思想史、東アジア比較文化交渉史 2) 中国における 哲学・思想の歴史について、広く日本や韓国・朝鮮などを含む東アジア文化圏の中に位置づけて、研究しております。また、 場合によっては欧米を含む、よりグローバルな視座で、比較や 交流の視点も加味して、考察しています。



Iтō Takayuki

Professor, Research Division

1) History of Chinese thought; cultural interaction in East Asia; comparative culture; 2) My research focuses on the philosophical and intellectual history of China, placing it in the context of the East Asian culture sphere including Japan and Korea. In some cases, my consideration adds global viewpoints including that of the West or a comparative or international relations perspective.

片岡 真伊

研究部准教授

1)日本近現代文学、比較文学 2)日本近現代文学の英訳・編集・出版過程、および受容・伝播に関する研究を行っています。なかでも、第二次世界大戦後に英語圏で紹介された場合に焦点をあて、翻訳対象となる文学作品の航跡と変容の内実を考察し、国際的な視野から眼差した際に浮き彫りとなる日本近現代文学の実像と可能性について考えています。



Катаока Маі

Associate Professor, Research Division

1) Modern Japanese literature; comparative literature; 2) I conduct research on the English translation, editing and publishing processes of modern Japanese literature, and the reception and dissemination of that literature. My specific focus is on the English-speaking world after the Pacific War, and I examine the inside history of the "passage" across borders of works of translated literature and the transformations they undergo. I am concerned with the reality and possibilities of modern Japanese literature as it takes shape under an international gaze.

倉本 一宏

研究部教授

1)日本古代史、古記録学 2)日本古代国家の成立の様相と 意義を、北東アジア世界の諸外国との比較の中で追究してい ます。また、平安貴族の記録した日記(古記録)の解読を通して、 平安貴族の政治・文化・社会・宗教の真の姿を解明しています。



KURAMOTO Kazuhiro

Professor, Research Division

1) History of ancient Japan; 2) I study the aspects and significance of the rise of the ancient Japanese state and compare them with the other states of the northeast Asian world. Also, through readings of the diaries and other old records written by members of the Heian aristocracy, I endeavor to clarify the true nature of the politics, culture, society, and the religion of the Heian aristocracy.

楠 綾子

研究部教授

1)日本政治外交史、安全保障論 2)アジア太平洋戦争以後の日本の外交・安全保障政策は、占領から講和にかけての時期に形成されました。それが長期にわたって基本的に維持されたのはなぜなのか。19世紀以来の国際関係史の文脈と冷戦期の国際政治、国内環境の文脈の交錯が生み出したものはなにかを考えています。



Kusunoki Ayako

Professor, Research Division

1) Japanese political and diplomatic history; security studies; 2) Japan's post Asia-Pacific war policies on diplomacy and security took shape during the period from the occupation to the peace treaty. Why is that these policies have been basically adhered to over the long term? We shall consider the outcomes of the intermingling of two contexts: that of Japan's international relations since the nineteenth century, and that of international politics and domestic environment during the cold war.

劉 建輝

研究部教授

1)日中文化交渉史 2)近代東アジアについて、従来の一国 史観を乗り越え、西洋近代をともに受容する一文化共同体とし て捉え直し、日中をはじめとする当地域全体の文化的相互影響、 相互干渉を追跡しています。



L_{IU} Jianhui

Professor, Research Division

1) History of cultural connections between Japan and China; 2) I pursue the mutual cultural influences and interventions in the modern East Asian region as a whole (including those between Japan and China), transcending one-country views of history and reappraising the region as a cultural community that together experienced the impact of Western modernization.

教員 Faculty

1) 専門分野 1) Specialized Fields 2) 現在の研究テーマ 2) Current Research Themes

松木 裕美

国際研究企画室助教

1) 美術史、芸術学 2) 海外に作られた日本庭園の歴史と現状について研究しています。フランスとアメリカを中心に調査し、現地と日本の関わりや、彫刻や建築をはじめとする他の芸術分野との関わりに関心をもっています。



MATSUGI Hiromi

Assistant Professor, International Research Planning Office

1) Art history; art studies; 2) The history and current state of Japanese gardens created abroad is the topic of my research. Concentrating mainly on gardens in France and the United States, I am investigating these overseas gardens' ties with Japan, as well as their relationship with other forms of art such as sculpture and architecture.

光平 有希

総合情報発信室助教

1)音楽療法史 2)東西の音楽療法史、医療文化史に関心を 持っています。近年は、とりわけ日本の近世・近代に焦点を当 て、医療・音楽関連文献のほかカルテや音楽療法実践記録書 といった病院側一次史料を基に研究を進めています。



MITSUHIRA YÜKİ

Assistant Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) History of music therapy; 2) My research examines the history of music therapy in the East and West and the cultural history of medical care. In recent years my research has been focused on Japan's early modern and modern periods, and my sources are basically medical and music-related, specifically the primary resources of medical institutions such as patient charts and records of music therapy.

大塚 英志

研究部教授

1)まんが表現史・まんが創作理論・柳田國男研究 2)まんが及び周辺メディアの表現様式の相互関係を特に戦時下プロパガンダを例にメディアミックスという視点から解析します。また、まんが創作理論をメディア理論として再評価します。



ŌTSUKA Eiji

Professor, Research Division

1) History of the arts of manga; Manga writing theory; Yanagita Kunio studies; 2) I analyze the interplay among modes of expression in manga and adjacent media from a media mix perspective, using the example of wartime propaganda in particular. I am also interested in reassessing manga writing theory as a form of media theory.

タイモン・スクリーチ

研究部教授

1) 江戸時代の歴史・美術史 2) 1. 江戸時代の視覚文化や 美術史。解剖学史と身体論、春画。「鎖国」論の考え直しと国 際交流。 2. 江戸初期の武士神格化(豊国大明神、東照大権 現)。全国東照宮のネットワーク。3. 近世の琉球王国の交流史。 八重山列島の文化史。



Timon Screech

Professor, Research Division

1) Art history and history of the Edo period; 2) 1.Art history and visual culture of the Edo Period. History of anatomy and body criticism; erotica. Rethinking 'sakoku', and international exchange 2.Deification of warriors in the early-modern period (Toyokuni daimyōjin, Tōshō daigongen). Nationwide network of Tōshō-gū shrines. 3.International exchange in the early-modern Kingdom of Lūchū (J: Ryūkyū). Cultural history of the Yaima (J: Yaeyama) islands.

関野 樹

総合情報発信室教授

1) 情報学 2) 時間に基づいて情報の可視化や解析を行うための研究開発をしています。これらの成果は、"HuTime" などのソフトウェアや Web アプリケーション、和暦などの日付を扱うための基盤データとして、一般に公開しています。



SEKINO Tatsuki

Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

1) Informatics; 2) I conduct research and development for visualization and analysis of information based on time. Results of this research are made available to the public in the form of the time information system HuTime, Web applications, and basic data for dealing with dates in the Japanese calendar.

瀧井 一博

研究部教授

1) 国制史、比較法史 2) 明治立憲体制の成立と展開を知識社会史と国際関係史の観点から考察しています。日本の憲法史を一国の固有な現象ではなく、ウチとソトの視角から捉え直し、国際的に通用するような研究をしたいと考えています。



TAKII Kazuhiro

Professor, Research Division

1) Constitutional history; comparative legal history; 2) I study the formation and development of the Meiji constitutional system from the standpoint of the history of intellectual society and international relations. By approaching the history of Japan's constitution from both internal and external perspectives rather than simply as a phenomenon of one country, I hope to generate research that will have currency at an international level.

牛村圭

研究部教授

1) 比較文学、比較文化論、文明論 2) 近代日本の文明のコンテクストの中で、昭和期陸軍の思想を読み直すことが現在の主たる関心です。具体的には、西洋列強に対峙した際、日米開戦時の首相だった東條英機をはじめとする陸軍の軍人たちが西洋文明を解そうとした様相を探る作業が中心です。



USHIMURA Kei

Professor, Research Division

1) Comparative literature and culture; intellectual history; 2) My current research interest is in reconsidering how civilization was conceived by the Japanese Army during the Shōwa era. Specifically, I am looking to explore how military figures like Tōjō Hideki, the premier at the time of Pearl Harbor, interpreted Western civilization when confronted by the Western powers.

教員 Faculty

> 1) 専門分野 1) Specialized Fields

2) 現在の研究テーマ 2) Current Research Themes

国際研究企画室特任助教

オリバー・ホワイト

1)日本近世戯作文学 2)十返舎一九の『東海道中膝栗毛』 に関わるテクストを中心に、江戸後期戯作文学を研究していま す。ジャンル意識、ユーモア、翻訳研究、書誌学、テクスト性、 パフォーマティヴィティ、及び散文、韻文と挿絵の相互作用など の理論的展望を通して研究を行っています。



Oliver WHITE

Specially Appointed Assistant Professor, International Research Planning Office

1) Japanese early modern popular literature; 2) My research centers on late 18th and early 19th century popular vernacular literature (gesaku), focusing on the cluster of texts surrounding Jippensha Ikku's Tōkaidōchū Hizakurige (Along the Eastern Seaboard Highway by Shank's Mare). I investigate issues of genre, humor, translation, print culture, textuality, performativity, and the interactions between prose, poetry, and image.

山田 奨治

研究部教授

1)情報学、文化交流史 2)著作権制度の変化とそれが文化に与える影響、日本の禅やポピュラー・カルチャーなどが海外に伝播したときに起きた変容とそれに対する日本側の応答、デジタル・ヒューマニティーズに関することなどを研究しています。



YAMADA Shōji

Professor, Research Division

1) Informatics; history of cultural exchange; 2) I am engaged in the study of changes in the copyright law and their impact on culture, of the changes that occur in such traditions as Zen or popular culture when they are transmitted overseas and of the responses to them on the Japanese side, and of Digital Humanities, and other topics.

安井 眞奈美

研究部教授

1)日本民俗学、文化人類学 2)妊娠、出産に関する習俗・人間関係・医療の変遷などを解明するため、日本とミクロネシアでフィールドワークを続けています。また人々が、身体のイメージをどのように想像し、図像化してきたのか、民間信仰や医学、美術などが重なり合った分野から明らかにしたいと研究を進めています。



Yasui Manami

Professor, Research Division

1) Japanese folklore; cultural anthropology; 2) I continue to conduct fieldwork in Japan and Micronesia in order to shed light on folk customs and human interactions as they relate to changes in practices revolving around such issues as pregnancy, childbirth, and medical care. I am also engaged in exploring how people have imagined the body and expressed it symbolically in iconography, from a perspective in which such fields as folk belief, medicine, and art overlap.

戦 暁梅

研究部教授

1) 近代日中美術交渉史 2) 文化史の視点から近代日中美術の形成、変遷において、西洋の影響と異なる内的要因の究明を目指しています。日中共通の絵画ジャンルである文人画を含めた伝統画壇の共通する運命や相互関係、また日本人美術家の旧満洲体験を追跡し、考察しています。



ZHAN Xiaomei

Professor, Research Division

1) History of artistic connections between Japan and China in the modern age; 2) I investigate internal factors out of western influences in the formation and transition of modern Japan and China art, from the perspective of cultural history. I purpose the common situation and the relation of the traditional Artists' Society, including Literati Paintings—a common genre between China and Japan. Furthermore, I pursue the Manchurian Experiences of Japanese Artists.

外国人研究員等

Visiting Research Scholars and Fellows

外国人研究員·外来研究員

日文研は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究を行い、世界に開かれた国際的なセンターとしての責務を果たすため、諸外国から外国人研究者を多数受け入れています。その受入れ形態は、招聘期間が3か月以上1年以内で、日文研から給与が支給される「外国人研究員」と、外部の財団等の研究費を受けて日文研において研究を行う「外来研究員」とに分けられます。

来日した外国人研究者は、個々の研究活動のほかに、日文研で開かれる共同研究会や、レクチャー、フォーラム、国際研究集会等で積極的に研究成果を発表しています。また日文研の学術出版物にその研究成果を発表することもできます。

これら外国人研究者の活動と、日文研教員や国内の共同研究員との親密な学問的交流は、世界の日本研究促進の基盤となっています。

Visiting Research Scholars and Fellows

As an international research center, Nichibunken opens its doors to the world by inviting many scholars from foreign countries to carry out international and interdisciplinary research related to Japanese culture. The foreign scholars are classified as "visiting research scholars," who are accepted for periods from three months to one year and receive a salary from Nichibunken, and "visiting research fellows," whose income is provided by public and other foundations.

In addition to carrying out their own research, foreign scholars at Nichibunken take part in team research projects organized by Nichibunken and deliver presentations at seminars, forums, and international meetings. They also have the opportunity to publish the results of their research in the bulletins of Nichibunken.

We hope that the close collaboration of these foreign researchers with the professors at Nichibunken and other Japanese scholars will become the base for the further development of Japanese studies in the world.

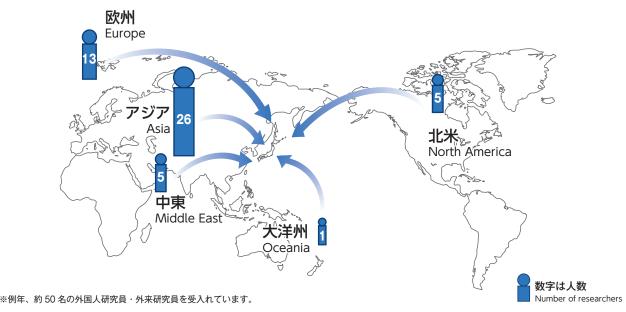
外国人研究員•外来研究員各年度滞在数

Number of Visiting Research Scholars and Fellows per Academic Year

	2018	2019	2020	2021	2022
外国人研究員 Visiting Research Scholars	20	20	12	10	15
外来研究員 Visiting Research Fellows	35	26	18	16	35

2022年度滞在 外国人研究員・外来研究員出身地域

Visiting Research Scholars and Fellows in the Academic Year 2022 by Area of Origin



外国人研究員等 Visiting Research Scholars and Fellows

外国人研究員公募について

外国人研究員の公募情報は日文研ウェブサイトに年に一度、毎年4月 ごろ掲載されます。2026年度分は2024年4月1日より公募開始予定です。

募集についてのお問い合わせ

国際日本文化研究センター研究協力課 国際研究推進係 e-mail:vrsinquiry@nichibun.ac.jp

Applications for Visiting Research Scholars

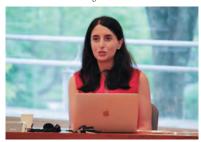
Information regarding applications for visiting research fellows will be made available on the Nichibunken website in April each year. On April 1 2024, we shall issue a call for applications for the academic year April 1 2026-March 31 2027.

Contact information

International Research Promotion Unit Research Cooperation Section International Research Center for Japanese Studies e-mail: vrsinquiry@nichibun.ac.jp



第242回 Nichibunken Evening Seminar 発表するサイモン・パートナー外国人研究員 Visiting Research Scholar Simon Partner presents at the 242nd Nichibunken Evening Seminar.



第243回 Nichibunken Evening Seminar 発表するアストギク・ホワニシャン外来研究員 Visiting Research Fellow Astghik HOVHANNISYAN presents at the 243rd Nichibunken Evening Seminar.

2022年度外国人研究員 ※受入順

氏 名	専門分野	所属先
平野 克弥	近世・近代思想史、文化史	カリフォルニア大学ロサンゼルス校
スティーブン ハワード ドッド	近代日本文学、ジェンダー・スタディーズ、翻訳学、大正文学、梶井基次郎、三島由紀夫、モダニズム	ロンドン大学東洋アフリカ研究学院
五十嵐 惠邦	近現代日本の文化史	ヴァンダービルト大学
アグネセー蓜島	日本美術史、日本文化	ラトビア大学
劉序楓	東アジア海域史、近世日中貿易史	中央研究院
朱 莉麗	日明関係史・日明文化交流史	復旦大学文史研究院
李 奕諄	近世文学・思想史・医学	コロラド大学ボルダー校
鄭淳一	日本史、東アジア海域史、歴史教育	高麗大学校
李 宇玲	日本古典文学 、中日比較文学	同済大学
顔 杏如	近代台湾史、日本移民史、社会文化史	国立台湾大学歴史学科
アリレザー レザーイ	比較文化学 / 哲学・思想・倫理学	テヘラン大学
デンニッツア ステファノヴァ ガブラコヴァ	文学	ヴィクトリア大学ウェリントン

2022 Visiting Research Scholars (in order of acceptance)

· ·		
Name	Field of Specialization	Affiliation
HIRANO Katsuya	Early modern / Modern intellectual and cultural history	University of California—Los Angeles
Stephen Howard Dodd	Modern Japanese literature, gender studies, translation studies, literary translation	SOAS, University of London
IGARASHI Yoshikuni	Modern cultural history of Japan	Vanderbilt University
Agnese Haijima	Japanese art history, Japanese culture	University of Latvia
Lı∪ Shiuh-Feng	East Asian maritime history, history of early modern Sino-Japanese trade	Academia Sinica
Zhu Lili	History of relations between Ming China and Muromachi Japan	Fudan University
LEE I-Zhuen	Early modern literature, intellectual history, medical history	University of Colorado, Boulder
CHONG Soonil	Japanese history, maritime history of East Asia, history education	Department of History Education, Korea University
Lı Yuling	Classical Japanese literature, comparative literature	Tongji University
YEN Hsinju	History of modern Taiwan, history of Japanese immigrants, social and cultural history	National Taiwan University
Alireza Rezaee	Comparative cultural studies / Philosophy, thought, ethics	University of Tehran
Dennitza Stefanova Gabrakova	Literature, Japanese cultural history	Victoria University of Wellington

※例年、約15名の外国人研究員を受入れています。

共同研究

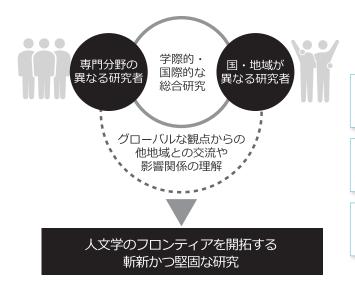
Team Research

日文研が最も重要視している研究活動 Research activity to which Nichibunken attaches special importance

日文研の共同研究では、専門や国・地域を異にする研究者が集い、日本の社会および文化をめぐって学際的・国際的な総 合研究を重ねてきました。共同研究を通じて、日本研究を一国主義的な枠組みから解き放ち、その多文化性・多元性をも見 すえて、日本の歴史・社会・文化をとらえなおす「国際日本研究」を追究しています。

基礎的な学問領域はもとより、既存学問では周辺化されたテーマも取りあげ、また、グローバルな観点から他地域との 交流や影響関係を理解することで、人文学のフロンティアを開拓する斬新かつ堅固な研究を目指しています。

また、日文研の理念を反映して、学際性や国際性に加えて研究の独自性や先導性、学術的な意義や貢献度の検証のため に外部評価を実施しています。



日文研の共同研究の3ユニット

・ 自然観と人間観

文と理のより緩やかな連携を図る 「文理相通」型の研究。

・文化と権力

多様な時代と地域における文化の複合・ 混淆の位相、そこに潜む権力性や公的 なものの現出を検討する研究。

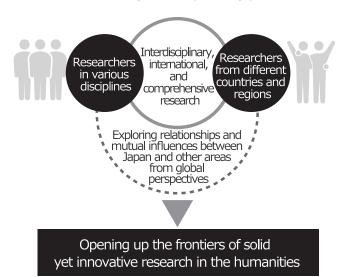
展開

大衆文化研究の 大衆文化を通時的・国際的に 考察する研究。

At Nichibunken, researchers from different countries and regions as well as in various disciplines team up for interdisciplinary, international, and comprehensive research on Japanese society and culture. In our collaborative research project, we have sought to liberate the study of Japan from a single-nation framework, and reappraise its history, society and culture from a distinctly multi-cultural, multi-dimensional perspective. Such is the trajectory of our international Japan research.

Their work, while grounded in the basic scholarship of each discipline, pursues topics that tended to be marginalized previously and explores relationships and mutual influences between Japan and other areas from global perspectives, thereby aiming to open up the frontiers of solid yet innovative research in the humanities.

Reflecting Nichibunken's ideals, objective third-party evaluation has been introduced to verify not only the interdisciplinarity and internationality but also the originality, the pioneering qualities, the scholarly significance, and the academic value of the research.



Three Units of Nichibunken **Team Research**

 Views of Nature and Views of Humankind

A "common humanities-science" research model that aims for flexible collaboration between the two disciplines of the humanities and the sciences.

· Culture and Power

Research that explores not only phases of merging and of mixing culture in times and spaces of divergence, but also the power relations and public aspects that inhere therein.

· Developments in the Study of **Popular Culture**

Research that examines popular culture from chronological and transnational perspectives.

共同研究 Team Research

2023年度の共同研究

(2023年5月1日現在)

7 k	TRODERRE	Turb (I) =t =t/	国内共同研究員数							研海
ユニット	研究課題 	研究代表者	所内	機構	国立大学	公立大学	私立大学	その他	計	負共 数同
自然観と人間観	植民地帝国日本とグローバルな知の連環	_{教授} 松田 利彦	5	0	3	2	10	2	22	7
	ソリッドな〈無常〉/フラジャイルな〈無常〉―古典の変相と未来観	教授 荒木 浩	5	0	11	0	11	1	28	3
	口と鼻―人体と外界の接合域の日本文化史	_{教授} 磯田 道史	1	0	1	1	1	3	7	0
	胎内から墓場まで一現代における死生観の解明	_{教授} 安井 眞奈美	5	0	10	1	6	2	24	4
	町とモニュメント―視覚文化史から見た日本の都市計画と記念	教授 タイモン・スクリーチ	1	0	2	0	5	3	11	4
	「島」国日本を問う	准教授 エドワード・ボイル	6	0	4	2	1	1	14	2
	日本型教育の文明史的位相	_{教授} 瀧井 一博	3	0	11	0	9	0	23	1
	貴族とは何か、武士とは何か	_{教授} 倉本 一宏	8	0	3	1	14	10	36	3
	比較のなかの「東アジア」の「近世」―新しい世界史の認識と構想のために	_{教授} 伊東 貴之	7	0	19	4	24	11	65	3
文化と権力	日文研所蔵井上哲次郎関係書簡の研究―国民国家の始発と終焉	教授 · 共同研究員 · 费田 真司	4	2	1	2	10	7	26	6
	西洋における日本観の形成と展開	教授 フレデリック・クレインス	7	0	4	0	14	1	26	3
	「戦後」と「近代」を超えて―1970 年代日本の国家と社会	_{教授} 楠 綾子	5	0	2	0	2	0	9	1
	冷戦期における日本外交―「平和国家」の構築を中心に(1952-1972)	外国人研究員 黄 自進	3	0	3	1	12	2	21	0
	近代東アジア文化史の再構築 I ―19 世紀の百年間を中心に	教授 劉 建輝	7	0	11	0	10	7	35	11
大衆文化研究の	文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ	教授 牛村 圭	7	0	2	1	6	3	19	2
展開	接続する柳田國男	_{教授} 大塚 英志	1	0	5	2	12	3	23	0
	帝国日本と冷戦下アジアの文化権力— 崔承喜舞踊の表象と交差するイデオロギー	_{客員教授} ・教授 朴 祥美 ・松田 利彦	1	0	3	0	3	0	7	3
		合計	76	2	95	17	150	56	396	53

2023 Team Research

(As of May 1, 2023)

			Number of Team Researchers in			s in Ja	in Japan			
Units	Title of Project	Project Leader	Nichibunken	* DHN	National Univ.	Public Univ.	Private Univ.	Others	Total	Team Researd Overseas
	The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge	Professor MATSUDA Toshihiko	5	0	3	2	10	2	22	7
Views of Nature	Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects	Professor ARAKI Hiroshi	5	0	11	0	11	1	28	3
	Mouths and Noses: A Cultural History of the Junctures between the Human Body and the Outside World in Japan	Professor ISODA Michifumi	1	0	1	1	1	3	7	
Humankind	From Womb to Tomb: Exploring Life and Death in Contemporary Japan	Professor YASUI Manami	5	0	10	1	6	2	24	
	City and Monument: Urban Planning and Memory in Japan, from the Perspective of Visual Culture	Professor Timon SCREECH	1	0	2	0	5	3	11	
	Imagining Islands in Japan	Associate Professor Edward Boyle	6	0	4	2	1	1	14	
Culture and Power	Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations	Professor TAKII Kazuhiro	3	0	11	0	9	0	23	
	What are Aristocrats, and What are Samurai?	Professor KURAMOTO Kazuhiro	8	0	3	1	14	10	36	
	Reconsidering the Early-Modern in the History of East Asia : In Search of a New Global History	Professor I⊤ō Takayuki	7	0	19	4	24	11	65	
	Studying Nichibunken's Collection of Inoue Tetsujiro's Correspondence: The Rise and Fall of the Nation-State	Professor ISOMAE Jun'ichi Team Researcher KARITA Shinji	4	2	1	2	10	7	26	
	The Formation and Development of Western Perceptions of Japan	Professor Frederik CRYNS	7	0	4	0	14	1	26	
	Beyond the Postwar and Modernity: Japan in the 1970s	Professor KUSUNOKI Ayako	5	0	2	0	2	0	9	
	Japanese Foreign Policy in the Cold War Era: The Formation of "Peace State" (1952-1972)	Visiting Research Scholar HUANG Tzu-chin	3	0	3	1	12	2	21	
Developments in the Study of Popular Culture	Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century	Professor LIU Jianhui	7	0	11	0	10	7	35	
	Sports as Civilization, Sports as Culture	Professor USHIMURA Kei	7	0	2	1	6	3	19	
	Yanagita Kunio as a connecter	Professor OTSUKA Eiji	1	0	5	2	12	3	23	
	The Power of Culture in the Japanese Empire and Cold War Asia: Intersecting Ideologies and Symbolism in Ch'oe Sǔng-hūi's Dance	Visiting Professor PARK Sang Mi Professor MATSUDA Toshihiko	1	0	3	0	3	0	7	
		Total	76	2	95	17	150	56	396	

植民地帝国日本とグローバルな知の連環

The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge

期 間 2021年4月~2024年3月

代表者 松田 利彦

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2021–March 2024

Project Leader MATSUDA Toshihiko

This project, "The Japanese Colonial Empire

Professor

本研究「植民地帝国日本とグローバルな知の連環」は、近代日本において本国と植民地・勢力圏(台湾・朝鮮・満洲など)で形成された帝国の「知」をグローバルな文脈から捉えることを試みるものである。日本本国一植民地という二項だけではなく、日本人と被植民地人のいずれにとっても近代的な「知」の淵源となっていた西欧から流入した「知」の影響を分析対象に加えながら、帝国日本において形成された「知」を考察する。従来別個に進められてきた分野の研究者を集め学際的な議論を通じて、1)複線的な西欧世界一日本帝国(植民地)の関係、2)学習の対象としての西欧と反面教師としての西欧、3)研究者の「知」と植民地権力の統治の「知」の関係、4)被支配者にとっての西欧の「知」の4つの課題を検討する。本研究には、韓国・台湾を中心に海外の研究者を研究分担者に加え、国際色豊かな研究組織とし、最終年度に国際シンポジウムを開催する計画である。



牛津字堂

カナダから日本統治下の台湾に派遣された宣教師・マカイ George Leslie Mackayが1882年に淡水に設立した牛津学堂 OxfordCollege。台湾における西洋教育の先駆的施設となるが、西洋人宣教師と台湾人知識人、日本統治者の間には緊張関係も生じた。現在は真理大学のキャンパス内で資料館として保存されている。

植民地官僚による英領インド統治の研究

拓殖局編刊『印度統治改革問題』(1920年)。拓殖局は、1910年に 設置された植民地行政機関を監督するための政府中央機関。本 書の実質的な著者は、法制局参事官・関東都督府参事官などを歴 任した吉村源太郎。イギリス植民地を中心とした欧米諸国の植 民地研究について多くの研究を行った。



and the Global Linkage of Knowledge," is an attempt to grasp in a global context the body of "knowledge" formed in Japan and its sphere of influence (including Taiwan, Korea, and Manchuria) in the modern era. It examines knowledge as formed in the Japanese colonial empire not only from the perspective of the home islands of Japan versus its colonies, but also by analyzing the influence of knowledge introduced from the West, the source of modern knowledge for both the people of Japan and the peoples of its colonies. This project brings together researchers who have been pursuing work in separate fields for interdisciplinary discussion to explore four issues: (1) multi-lateral relationships between the West and imperial Japan (colonies); (2) the West as both positive and negative role models; (3) the relationship between the "knowledge" of scholars and that of those in positions of colonial power; and (4) Western "knowledge" seen from the perspective of the ruled. The project engages overseas scholars, mainly from South Korea and Taiwan, as members of the team to impart a thoroughly international approach to the research. Plans are underway to host an international symposium in the final fiscal year of this project.



京城帝国大学医学部の衛生実習

1926年、日本の植民地で初めての帝国大学として創設された京城帝国 大学。その医学部・衛生学及予防医学教室は当時最先端のアメリカの 公衆衛生学を取り入れた。

ソリッドな〈無常〉/フラジャイルな〈無常〉

―古典の変相と未来観-

Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects

期 間 2021年4月~2024年3月

代表者 荒木浩

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2021-March 2024

Project Leader

ARAKI Hiroshi

Professor

この共同研究は、古典・無常・未来観という三つのキーワードの中で、 国際的・学際的視点において日本文化の再考を行おうという試みであり、 日本古典研究の国際的展開を志向し、その方法論を探求するコンテク ストから、新たな世界観の開発を目途とする研究提案である。

チャレンジングな志向に載せた研究テーマは、日本文化の偏差を「ソリッド(solid)/フラジャイル(fragile)」という対立概念の中に相対化し、〈グローバル〉な〈アジア〉という拡がりの中で、「無常」に象徴される日本的な古典世界の変容と未来を通史的に広く問い直し、国際的パースペクティブの中に定位することを目指そうとの謂いである。

2016年より4年間推進した「投企する古典性―視覚/大衆/現代」という共同研究と、その成果物である論集『古典の未来学―Projecting Classicism』の問題意識を批判的に継承し、未来観としての〈無常〉を問い、日本古典研究の再構築を継続したい。

This team research project reexamines Japanese culture from international and interdisciplinary standpoints, with the "classics," the Buddhist concept of *mujō*, and "future-oriented perspective" as its keywords. It represents a proposal to develop a new research framework through international initiatives for the study of Japanese classics, and an exploration of methodologies to realize that goal.

The challenge this project tackles is to relativize the anomaly of Japanese culture within the "solid vs. fragile" dichotomy in "global" and "Asian" contexts. We seek to re-position Japanese culture in an international perspective by broadly reassessing change and views of the future in the world of the Japanese classics as symbolized by the term $muj\bar{o}$ (impermanence/transience).

This project critically inherits the approach evident in the earlier team research project, "Projecting Classicism: Visuality, Popularity, and Modernity" (2016–2020) and in its end-product, *Koten no miraigaku* [Projecting Classicism—The Futurology of Japanese Classics] (Bungaku Tsūshin, 2020), but it seeks to examine *mujō* as a perspective on the future, and so continue the work of reconstructing the study of the Japanese classics.



『古典の未来学』表紙原画(松平莉奈筆)



『徒然草大全』最終段

口と鼻

---人体と外界の接合域の日本文化史--

Mouths and Noses: A Cultural History of the Junctures between the Human Body and the Outside World in Japan

期 間 2023年4月~2026年3月

代表者 磯田 道史

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2023–March 2026

Project Leader ISODA Michifumi

Professor

「口と鼻」にまつわる日本文化史の共同研究である。新型コロナウイルス感染症のパンデミック下、人類は口と鼻を覆うマスク着用が欠かせなくなった。人間と自然の接触とせめぎ合いは口と鼻で主におきる。本研究では口と鼻を人体と外界の「接合域」ととらえ研究する。生物としての人類は口と鼻から空気・食物・薬剤・薫香料などを摂取する。ウイルス・細菌の受容・遮断・排出も主にこの臓器で行う。ただ、そのありようは時代と地域で様々で、マスク着用行動など公衆衛生上も、口と鼻をめぐる文化的な影響が想像以上に大きい。ポスト/ウイズコロナの状況は、この点を我々に知らしめた。口と鼻をめぐる歴史文化にフォーカスした国際的学際的分析が必要とされている。当然、この種の研究には文理の緩やかな連携が求められる。感染症史、環境史、食文化史、医療人類学、薬学、文学など、文系理系を問わず研究者・文化人を集め、共同研究を準備するものである。



お香入り鼻マスク「御鼻袋」の販売広告(『滑稽教訓御影参』三編上之巻1830年頃)

This is collaborative research on cultural history as it relates to the mouth and nose. In this time of pandemic prompted by Covid 19 infection, humankind has no option but to wear masks that cover the mouth and nose. Contact and contestation between people and nature arises principally in the mouth and nose. This project understands the mouth and nose as a crossover space between the human body and the outside world. Living human beings incept air, food, medicine and scent through the mouth and nose. The reception, obstruction and expulsion of viruses and bacteria takes place through those two organs. Practices differ according to era and region, but the cultural influences pertaining to the mouth and nose in terms of public health (for example the wearing of masks) have proved to be greater than anyone imagined. The post/with corona situation has made this clear to us. There is now a need for international multidisciplinary work that focuses on the historical culture of the mouth and nose. Such research, it goes without saying, calls for a flexible collaboration between the two disciplines of the humanities and the sciences. We are preparing for our project by gathering scholars and intellectuals regardless of discipline. We seek people with backgrounds in both humanities and the sciences from the fields of history of pandemics, environment, food culture, as well as medical anthropology, pharmacology, and literature.



「御鼻袋」の複製【撮影:磯田道史】

胎内から墓場まで

−現代における死生観の解明−

From Womb to Tomb: Exploring Life and Death in Contemporary Japan

期 間 2023年4月~2026年3月

代表者 安井 真奈美

国際日本文化研究センター・教授

Period Ap

April 2023–March 2026

Project Leader

YASUI Manami

Professor

現代社会において、人々は誕生と死をどのように捉えているのだろうか。ほとんどの誕生と死は医療機関で迎えられ、コロナ禍では家族や友人が立ち会うこともできなかった。この共同研究では、誕生と死の現状をフィールドワークの成果や最新の研究から明らかにし、それをもとにさまざまな分野の研究者と議論を重ね死生観を解明していく。人々の意識と、社会規範や慣習、法などとのズレにも注目し、その要因を歴史的な過程を踏まえて考察する。

またWeb空間に広がる人文・社会科学関連のデータを、AI技術も使いながら分析する新たな研究方法を探索していく。さらに、メタバースなど仮想化技術を視野に入れ、「仮想空間での死」といった派生的な問題についても考える。若手の研究者や関係者にも加わってもらい、人々が命の尊厳を意識しながら、穏やかに生きていける次代の新たな方向を模索してきたい。

How do people in contemporary society understand birth and death? Almost all births and deaths take place in medical institutions, but during these times of covid, there have been occasions when neither family nor friends have been able to attend. In this collaborative research project, we aim to shed light on the states of birth and death, both through the outcomes of our own fieldwork and by having recourse to the latest published research. We shall then engage in debate with scholars from multiple disciplines, and use this work to investigate views of life and death. We shall pay attention to the dislocation of popular consciousness on the one hand and social norms and practices and the law on the other, and examine the causes of these dislocations by tracing historical processes.

We shall also search for new research methods involving AI techniques to analyze data related to the humanities and social sciences as they have spread throughout the web. We shall keep within our purview the metaverse and other virtualization technologies, and give due thought as well to such derivative problems as "death in virtual space." We shall engage young scholars and others working in related fields, and explore new ways for the next generation to live harmoniously whilst respecting the dignity of human life.



地獄絵(作者不明「奈落の娑婆地獄絵図」、本紙:130×88cm)



明治時代初期に描かれた胎児の成長の様子 (永島辰五郎画「父母の恩を知る圖」1880年、版画3枚1組:37×25cm)(両者とも国際日本文化研究センター蔵)

町とモニュメント

──視覚文化史から見た日本の都市計画と記念──

City and Monument: Urban Planning and Memory in Japan, from the Perspective of Visual Culture

期 間 2023年4月~2026年3月

Period

April 2023-March 2026

代表者 **タイモン・スクリーチ** 国際日本文化研究センター・教授 Project Leader

Timon SCREECH

Professor

この共同研究プロジェクトは、都市という人間が住む場所に関わる 二つのテーマとその関係を扱う。いかにして都市は記号化/暗号化されて意味を持つようになるか、どのようにその意味が変遷するかを研究する。都市は何らかの命令により作られる場合もあるが、自然発生する場合もある。従って最初のテーマは都市計画となる。都市は時間をかけて何らかの意味のある構造を持つようになる。この共同研究ではそれらを「モニュメント」と呼ぶことにする。それらは宗教的な施設、宮殿や城、公共の施設などかもしれない。あるいは歴史の面影または遺跡や廃墟かもしれない。純粋に何か過去の出来事を記念することを目的に建設されるモニュメントもあれば、逆に、元来の目的がそうでなくとも長く維持されることにより記憶という側面が主な焦点となる場合もある。それらのモニュメントは平面的な、あるいは立体的なものでもあり得る。

このプロジェクトは比較という要素を含む。日本を国際的な文脈の 中で比較するためである。

参加者が専門とする時代には制限を設けない。したがって時代的には日本史全体を対象とする。



亜欧堂田善画「ゼルマニヤ街中乃図」銅版画、1823年



葛飾北斎画「江戸日本橋」『富嶽三十六景』 木版画 より、1830-32年版

This project will address two linked themes relating to major sites of human habitation. We will investigate how cities are encoded with meaning, and how those meanings change over time. Cities may be commanded into existence, or may come into being randomly. Our first theme is therefore city planning. Over time, cities acquire significant structures, which we here call 'monuments'. These might be religious institutions, palaces, public structures; they might be historical vestiges, or ruins; some monuments are constructed purely for the sake of commemoration, and, if preserved, form lasting foci of memory; they may be two-or three-dimensional items.

This project will also contain a comparative element, setting Japan in international context.

It will cover the whole of Japanese history, according to the expertise of speakers, without restriction.

「島」国日本を問う

Imagining Islands in Japan

期 間 2023年4月~2024年3月

代表者 エドワード・ボイル

国際日本文化研究センター・准教授

Period

April 2023-March 2024

Project Leader

Edward BOYLE

Associate Professor

本研究プロジェクトの目的は、日本を構成する島々(離島)をどのように理解するかということを分析するものである。一般的に、日本は「島国」であるといわれるが、この認識は二つの重要な点を見落としている。第一に、日本を構成する島々に対して、その意味や彷彿させる感情が時間や空間で異なるという点である。第二に、島に対する認識、すなわちその島で構成されている国家の領土の重要性が、住民、地域、階級等などで異なるという点である。

本プロジェクトは、日本における島(離島)に込められた重要性を反映しながら、以下の問題について研究を行う。第一に、政府や一般市民の間に、どれほど国家や国に対する認知が重なり合っているのか。第二に、一見周辺の「微々たる領土」が、政治的・感情的重要性を帯びるのか。そして最後に、島とは単純に国家領土の一部として存在するのか。それとも政治的想像の産物や構成物として理解・機能することは可能なのか、という点を考察する。

This project examines modern and contemporary understandings of islands which have circulated in and about Japan. While it is commonplace to describe Japan as an island nation, such a term fails to recognize two things of importance. The first is that the meaning and emotional resonance of islands has varied dramatically in different places, and over time. The second is how perceptions of islands, and thus the significance of the nation's territory being constituted by them, has varied meanings for different sections of society.

The project will reflect upon the significance accorded to islands and the nation in Japan, and will seek to engage with the following issues. First, to what extent do the cognitive maps of state and nation overlap in the minds of governments and populations. Second, when and how are seemingly marginal scraps of territory granted outsized political and emotional significance. Third, is it only possible for islands to exist as insular territories of extraction, or are they able to be understood and function as productive and constitutive sites of political imagination.



国境が刻まれた波照間島の交番【撮影:Edward Boyle】

日本型教育の文明史的位相

Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations

期 間 2020年4月~2024年3月

代表者 瀧井一博

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2

April 2020–March 2024

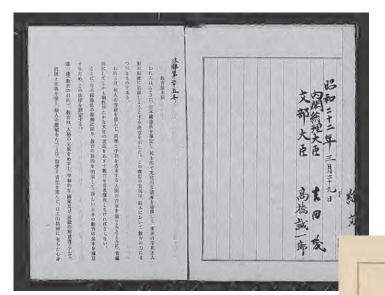
Project Leader

TAKII Kazuhiro

Professor

明治維新後の日本は、国家の主導による根本的な社会変革を行った。 その結果日本は国際的地位向上という点で稀有な成功を収め、日本は 西洋諸国に急スピードで追いついた。それは、国家による人的物的資源 の開発と統制のたまものだったといえる。その重要な支柱のひとつと して、中央集権化された教育制度がある。だが、いまやそれも曲がり角 に来ている。「失われた20年」を経て、グローバリゼーションにさらさ れるなかで、「日本」を成り立たせているもろもろの制度は漂流を続け ている。教育も例外ではない。本研究は、近代以降の教育制度の過去・ 現在・未来を省察し、国際社会のなかでの今日的意義を討議する。

After the Meiji Restoration of 1868 Japan launched a drastic revolution of its society under the leadership of the new government. Japan consequently achieved rare success in terms of improving its international status, and quickly caught up with the Western countries. This success can be said to be the result of the government's development and management of human and material resources, and the centralized education system made an important contribution in this regard. This educational system, however, has now reached a turning point. Following the two "lost decades," and with increasing exposure to globalization, the various systems that made Japan what it is have been drifting without a compass. Education is no exception. This study examines the past, present, and future of Japan's education system since the start of the modern period, and investigates its contemporary meaning and significance in the context of international society.



教育基本法(国立公文書館蔵)



教育勅語(国立公文書館蔵)

貴族とは何か、武士とは何か

What are Aristocrats, and What are Samurai?

期 間 2020年4月~2024年3月

代表者 倉本 一宏

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2024

Project Leader

KURAMOTO Kazuhiro

Professor

日本は中国や朝鮮諸国とは異なり、武家政権が現われ、七百年近くも存続した。このことの持つ意味は、単に日本の前近代史の分野だけに留まるものではない。

まずは中近世の「武士」の貴族的要素、武家と貴族との融合について、 日本中世史・近世史研究の立場から、実証的に考察していく。そして、何 故に日本において武士が発生し、それが政治・経済・社会、そして文化の 局面において重要な存在となり、そして貴族政権に組み込まれ、さらに は政権を担う存在となったかという問題について、古代史・中世史の視 点から解明する。

暴力団的性格や穢としての存在、また貴族志向の強さ、芸能的側面などを持った武士が、歴史の重要な構成要素となる分岐点がどこにあるのか、そしてそれはどのような契機や過程によるものなのか、それは日本という国を理解するための最重要な課題なのである。

さらにアジア史の中の日本歴史の普遍性と特殊性について、国際的 に解明する。 In Japan, unlike China, and the Korean peninsular, the warrior class emerged and ruled for nearly 700 years. This historical fact has broad meaning beyond the field of pre-modern Japanese history.

Our project first empirically studies the aristocratic element of *bushi* warriors in medieval and early modern times, and the mingling of the samurai and the aristocracy from the standpoint of medieval and early modern Japanese history. We then examine why such a warrior class came into being in Japan, how it became an important presence in the political, economic, social, and cultural fields, and how it was incorporated into aristocratic administrations, before eventually establishing its own administrations. These issues are analyzed from the perspective of ancient and medieval history.

The samurai, violent and profane, but recognized also for their high aspirations for aristocratic standing and their flair for the performing arts, eventually became a key force in Japanese history. Where is that turning-point? Through what processes did that turning point materialize, and what motives were behind it? These are essential questions for an understanding of the Japanese state.

The study adopts an international approach, examining the universality and peculiarity of Japanese history in the context of Asian history.



曲水の宴(城南宮)



金沢柵故地(陣館遺跡)

比較のなかの「東アジア」の「近世」

―新しい世界史の認識と構想のために―

Reconsidering the Early-Modern in the History of East Asia: In Search of a New Global History

期 間 2022年4月~2025年3月

代表者 伊東 貴之

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2022–March 2025

Project Leader

ITŌ Takayuki

Professor

研究史上、従来からも様々な議論があった東アジアの「近世」(ないしは、初期近代、前近代)と呼ばれる時代について、まずはどのような時代区分において考えるべきか?次いで、中国、日本、朝鮮・韓国、琉球、ヴェトナムなどの諸地域において、如何なる共通性と普遍性、同時に差異や個別性、特殊性が存するのか?また、各々の国や地域における「近世」の内実の相違が、通常、近代以降の異なった進み行きに対して、相応の影響を与えたと考えられるが、必ずしも「近代」や「革命」に至るプロセスとしてのみ評価するのではなく、独自の時代である「近世」の特質を検証し、その豊饒さを再評価することを試みたい。その際には、可能な限り、他の地域や文明圏との比較をも念頭に置いて、世界史的な同時代性についても考えてみたい。こうした検討や考察を通じて、延いては、西洋中心史観とは異なる、在るべき新しい世界史認識を模索しつつ、構想することを目指したい。

In examining the period of East Asian history commonly referred to in academia as "early modern" we first consider the kind of periodization system needed. We then look into the commonalities and universalities, along with the differences, specificities, and peculiarities to be found in China, Japan, the Korean peninsula, the Ryukyus, Vietnam, and related parts of the region. The general consensus is that states and regions fared differently after entering the modern era depending on the specific circumstances they faced in the "early modern" period. In contrast to previous research that views the "early modern" period in terms of its impact on the "modern era" and "revolution," this project seeks to examine the distinctive characteristics of this time in order to reappraise its rich heritage. In so doing, the research team will as much as possible keep in mind other regions and civilizations as reference points, exploring the "early modern" period from a world history perspective. Through these explorations and examinations, the project aims to conceptualize and explore a new awareness of world history that is different from a Western-centered perspective.



坤輿萬國全圖

マテオ・リッチ (利瑪竇)作成、明末・16世紀後葉頃、図像は東北大学附属図書館・狩野文庫の写本より。

日文研所蔵井上哲次郎関係書簡の研究

|国民国家の始発と終焉-

Studying Nichibunken's Collection of Inoue Tetsujiro's Correspondence: The Rise and Fall of the Nation-State

2022年4月~2025年3月 期間

Period

April 2022-March 2025

代表者

機前順─ 国際日本文化研究センター・教授 **茢田 真司** 国際日本文化研究センター・共同研究員 **Project Leaders**

ISOMAE Jun'ichi KARITA Shinji

Team Researcher

Professor

井上哲次郎は明治期の東京帝国大学を代表する哲学者であった。日 文研にはその書簡が140点所蔵されている。本共同研究会では、デジタ ルヒューマニティーズの実践として、その書簡の体系的な分析をもとに、 日本における国民国家の始まりの姿がどのようなものであったのかを 考察する。作業としては、1) 井上を中心とする知識人のネットワーク分 析、2)国民国家における全体主義と民主主義の関係の考察、3)国民国家 における人権と主権の関係の考察を三つの柱として行う。

それらの作業を通して、1) 井上が作った知識人のネットワークにお いて、国民国家がどのように構想されたのか、2)そこにおいて民主主義 と全体主義はどのように区別されていたのか、あるいはいなかったのか、 3) そこでは人権および主権がどのように関係付けられ、国民国家を支 えるものとして構想されていたのかを明らかにする。

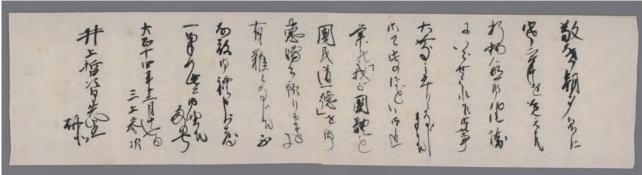
UCLAの平野克弥やソウル大学の趙寛子たちを含めた約30名の共同 研究員によって、英語圏ならびに東アジアの諸大学との国際共同研究 への展開を推進している。その結果として、国民国家や民主主義が形骸 化する現代の日本社会のあり方をトランスナショナルな視点から浮き 彫りにする。

Inoue Tetsujirō was a philosopher representative of Tokyo Imperial University in the Meiji period. Nichibunken holds 140 of his letters. As a practical example of digital humanities, this Team Research Group will conduct a systematic analysis of his letters, and thereby explore the incipient form of the nation state in Japan.

The proposed research aims to shed new light on the following three main questions: (1) How was the Japanese nation-state conceived by the intellectuals with whom Inoue had contact? (2) What distinctions were made, or not made, between democracy and totalitarianism? (3) How were human rights and sovereignty understood and conceived as supporting the Japanese nation-state?

We aim to promote international team research involving universities in the Anglophone world and those in East Asia; we are a team of 30 scholars including Hirano Katsuya from UCLA and Jo Gwan Ja from Seoul University. We hope to bring into relief, from a transnational perspective, the contemporary state of Japanese society in which the nation and democracy exist in name only.





日文研所蔵の井上哲次郎宛書簡より

西洋における日本観の形成と展開

The Formation and Development of Western Perceptions of Japan

期 間 2022年4月~2025年3月

代表者 フレデリック・クレインス

国際日本文化研究センター・教授

Period A

April 2022–March 2025

Project Leader

Frederik CRYNS

Professor

16世紀初頭におけるポルトガル人の東南アジア進出に伴い、日本に関する情報が欧州に伝達され始める。16世紀半ば以降、イエズス会士をはじめポルトガル人やスペイン人が、17世紀に入るとオランダ人とイギリス人が、日本に来航するようになる。1641年のオランダ商館の長崎移転以降は欧州諸国の中でオランダだけが日本との交易を維持したが、商館にはドイツ人やスウェーデン人なども勤務していた。18世紀末になると、ロシア船なども日本近海に現れ、1853年のペリー来航以降、欧米諸国の人々が日本に渡航するようになる。これらの日本渡航者は様々な形で日本情報を西洋に伝えた。そのうちの一部の内容は西洋で刊行され、広く普及し、西洋での日本観を形成する土壌となった。本研究会では、16世紀から19世紀にかけての西洋各地において日本情報がどのように伝達され、日本観がどのように形成され変化していったのかを探求する。

As the Portuguese presence expanded into Southeast Asia in the early 16th century, information about Japan started to spread through Europe. From the mid-1500s, Portuguese and Spaniards, including Jesuits, arrived in Japan, followed by Dutch and British visitors in the 17th century. The Dutch were the only Europeans to maintain trade with Japan after 1641, when the Dutch factory moved to Nagasaki. However, apart from the Dutch, other Europeans, like Germans and Swedes, were also working in the factory. In the late 18th century, Russian ships appeared in Japanese waters, and after the arrival of Perry in 1853, Westerners began to travel regularly to Japan. All these travellers from the 16th to the 19th century brought information about Japan to the West in various ways. Some of this information was published and widely disseminated in the West, and helped to shape Western perceptions of Japan. In this research group we will explore how information about Japan was transmitted throughout the West, and how perceptions of Japan developed and changed.



国際日本文化研究センター所蔵 日本関係欧文図書コレクションの一部

「戦後」と「近代」を超えて

--1970年代日本の国家と社会-

Beyond the Postwar and Modernity: Japan in the 1970s

期 間 2023年4月~2024年3月

代表者 楠 綾子

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2023-March 2024

Project Leader

KUSUNOKI Ayako

Professor

「戦後」でひとくくりにされる1945年8月以降の日本のあゆみのなかで、大きな転機となった時期を挙げるとすれば、1970年代初頭であろう。二つのニクソン・ショックにともなう戦後国際秩序の動揺、高度経済成長と戦後処理という国家的目標の喪失は、日本の政治・外交の前提条件が融解したことを意味していた。相互依存状況の深化と日本の経済力の増大は、日本の政治外交の範囲を飛躍的に拡大し、多元化・多層化させた。これに続くおよそ10年をどのように分析し、理解すればよいのか、日本政治外交史研究はまだ答えを見いだせていない。

この共同研究は、1970年代の日本の政治、経済、外交・安全保障、社会・文化の諸分野でどのような変化が進行していたのか、日本にはどのような選択肢があり、なにを選択したのか(しなかったのか)を検討する。「戦後」「近代」を再考し、また冷戦後の「失われた20年」を理解する手がかりとして、1970年代という時代を包括的に考察したい。共同研究は3年計画であるが、まずは1年間の準備会を実施する。

In the history of Japan since August 1945, which is often lumber together under the term "postwar period," one of the major turning points was the early 1970s. The upheaval in the postwar international order associated with the two "Nixon Shocks" and the loss of national goals of rapid economic growth and the reconstruction of Japan's foreign relations with neighboring countries meant that the preconditions for Japanese politics and foreign policy had malted. The deepening of interdependence and Japan's growing economic power dramatically expanded the scope of Japanese politics and diplomacy, making it more pluralistic and multilayered. The study of the political and diplomatic history of Japan has yet to answer how to analyze and understand the decade that followed.

This joint research will examine what changes were underway in the political, economic, diplomatic, security, social, and cultural spheres in Japan in the 1970s, what options Japan had, and what it chose (or did not choose). We would like to take a comprehensive look at the 1970s as a clue to rethinking "postwar" and "modernity" and to understanding the "lost 20 years" after the Cold War. The joint research is a three-year project, but will start with a one-year preparatory meeting.

冷戦期における日本外交

─「平和国家」の構築を中心に(1952-1972)---

Japanese Foreign Policy in the Cold War Era: The Formation of "Peace State" (1952–1972)

期 間 2023年4月~2024年3月

代表者 黄 自進

国際日本文化研究センター・外国人研究員

Period

April 2023–March 2024

Project Leader

HUANG Tzu-Chin

Visiting Research Scholar

アジア太平洋戦争後の日本外交は、「平和国家」というアイデンティティーをひとつの核として展開されてきた。本研究は、この「平和国家」という自己規定がアジアの国際秩序のなかでどのような意味をもっていたのか、同時に日本とアジアの関係は「平和国家」というアイデンティティーの形成にどのように反映されたのかを考察し、アジアの国際政治における「平和国家」の意味を問うものである。

安全保障問題を対象とする既存研究は、日米関係に焦点を当てることが多く、アジアの国際秩序の形成、維持と日本の外交・安全保障政策の関係を分析する研究は少ない。また、近年の史料公開の進展によって、冷戦期の日本のアジア外交に関する研究蓄積は増えてきたが、日本国内の研究ではアジア諸国からみた日本外交についてはほとんど視野に入っていない。

このような研究状況を踏まえて、本研究は、講和・独立期から、日米安保、軽武装、通商国家という吉田路線を再選択した1970年代に入るころまでの時期を中心に、日本とアジア諸国との関係を政治、軍事・安全保障、経済、文化の諸分野について検討する。

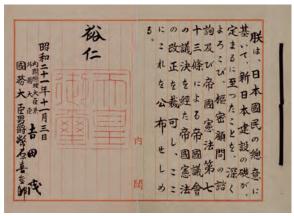
The "peace state" is key to Japan's identity in the diplomacy it pursued after the Asia-Pacific war. This research project explores two key questions: What meanings were inherent in Japan's self-definition as a "peace state"? And, at the same time, how were Japan's relations with Asia reflected in this process of constructing a new identity as a "peace state"? Our purpose here is to interrogate the meaning of the "peace state" in Asia's international diplomacy.

Much existing research on security issues focuses on Japan-US relations. There has, however, been little work analyzing the connection between the creation and maintenance of an international order in Asia on the one hand and Japan's diplomacy and security policies on the other. Further, while research on Japan's Asian diplomacy in the cold war period has flourished, owing to the publication in recent years of new historical sources, researchers within Japan have paid too little attention to Japanese diplomacy as seen by other nations in Asia.

This project builds on the present state of research and explores Japan's relations with Asia in the diverse fields of politics, military/security, economics and culture. Its temporal focus is the period from the peace treaty and independence through to the 1970s when Japan opted once more for the Yoshida policy of US-Japan security, light armament, and the trading nation.



サンフランシスコ条約の調印



日本国憲法前文

近代東アジア文化史の再構築 I

―19世紀の百年間を中心に――

Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century

期 間 2020年4月~2024年3月

代表者 劉建輝

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020-March 2024

Project Leader

LIU Jianhui

Professor

従来、19世紀以降のナショナリズムの影響のもとで、われわれのいわゆる文学史や文化史、いずれも一国を単位とし、外部、ないしは他者と切り離して構築してきた。日本文学史・文化史、中国文学史・文化史などがそれである。しかし、これは、文学や文化自身の成立原理に反するのみならず、真の歴史的実情とも異なっている。

周知のとおり、日、中、韓、越の東アジア四ヶ国の文学や文化は、古代、近代を問わず、つねに互いに影響し、互いに交錯して、緊密に連動している。古代では、漢字や漢文、また儒教や仏教などがその基盤を構成し、そして近代では、いわゆる西力東漸、西学東漸という時代の流れの中で、東アジア四ヶ国は、さらに交互に経験を参照し、交互に支え合う形でそれぞれの文化的転換を模索しつつ、一つの全体のもとで、相次ぎ西洋文化、西洋文明のインパクトを受け入れてきた。したがって、この200年の東アジアの文学や文化の生成と発展からすれば、それを安易に各国の一国内史に切り分けては、けっしてその間の真の歴史過程を再現することができない。

このような事情に基づき、本共同研究会では、近代日中の文学、文化 交流を中心に、その相互に影響し、交錯するさまざまな歴史的事例の発 掘と考察を通して、従来の一国史的な歴史叙述の脱構築ないしは止揚 を目指すべく、既成の歴史記述とは異なる視点や方法を提示し、当該地 域全体の文学や文化の歴史をあらためて構築してみたい。



安永7(1878)年の長崎地図

Under the influence of the nationalism wide-spread since the nineteenth century, the history of literature and the history of culture has been conceived on a country-by-country basis and constructed separately from anything outside or from other countries. This is true of the history of Japanese literature and culture as well as the history of Chinese literature and culture. Such an approach, however, violates the principles through which literature and culture arise; it also diverges from the actualities of history.

As is well known, Japanese, Chinese, Korean, and Vietnamese literature and culture were closely linked and their literature and culture mutually influenced each other not just in ancient but in modern times. In ancient times, Chinese orthography and literature written in Chinese, as well as the traditions of Confucianism and Buddhism, formed the basis of that close exchange. In modern times with the advance of the Western powers and Western scholarship into the east, these four countries of East Asia observed the experiences of the others and supported each other as they groped toward cultural transformation and as they absorbed the impact of the Western culture and civilization sweeping over their whole region. When we consider the emergence and development of literature and culture in East Asia over the past two hundred years, therefore, we realize that we cannot appreciate the true historical processes that took place by dividing up the region into separate country histories.

This team research project, by identifying and examining diverse historical cases of mutual influence and interaction, mainly between the modern literatures of Japan and China and through their cultural exchange, will endeavor to move beyond or sublate the pattern of single-country historical discourse. We hope to present a new perspective and methodology to replace the previous historical discourse and create anew a history of literature and culture for the region.

文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ

Sports as Civilization, Sports as Culture

期 間 2020年4月~2024年3月

代表者 牛村 圭

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2020–March 2024

Project Leader

USHIMURA Kei

Professor

スポーツには国や地域独自の文化を背景に発展・進化を遂げていったもの、そして他国・他地域との接触によりもたらされたもの、があると考えられる。幕末の開国以降西洋列強との接触により日本へ伝播した西洋起源のスポーツの背景には、ボクシングのようにルール設定により野蛮との訣別を図った、すなわち文明の一要素となることを企図したものがあった。また、日本で生まれたスポーツにも柔道からJUDOへの展開一あるいは進化一のように異文化との接触により変貌を遂げていった類もある。一方には野蛮と対置される文明としてのスポーツ、そして他方には一国のなかで文化として展開したのち異種文化と遭遇しそれを契機に変化していった一あるいは変化を生まなかった、拒んだースポーツ、を考えることができよう。本共同研究は、この2種のスポーツを念頭におきながら近代日本の歴史のうえでのスポーツに関わるさまざまな事例を検討し、日本文化の従前の解釈に新たな視角を提示することをも目指すこととしたい。

One could consider there are two types of sports: sports that have developed and evolved with the background of the country's or region's indigenous culture, and sports that were introduced from outside through contact with other countries or regions. Following the opening of Japan toward the end of the Tokugawa period, for instance, sports of Western origin were transmitted to Japan due to the encounter with the Western powers. In this background one could detect some sports, such as boxing, that sought to discard "savagery" by adopting rules, making such pursuits an intentional element of civilization. No less conspicuous are examples of sports of Japanese origin that developed—or evolved—as traditional jūdō transformed into international judo due to the inevitable contact with other cultures. Understandably, there are "sports as civilization"—as contrasted with savagery—but there are also "sports as culture," that is, sports which, after having developed within the culture of one country, encountered outside cultures and changed with that impetus—or did not change or refused to change. This team research project, while keeping in mind these two types of sports, attempts to discuss various examples relating to sports in Japan's modern history, and to present thereby a new outlook on interpretations of Japanese culture.



第1回オリンピック(1896年、アテネ大会)での100m競走のスタート

普及活動 Outreach Activities

接続する柳田國男

Yanagita Kunio as a connecter

期 間 2022年4月~2024年3月

代表者 大塚 英志

国際日本文化研究センター・教授

Period

April 2022-March 2024

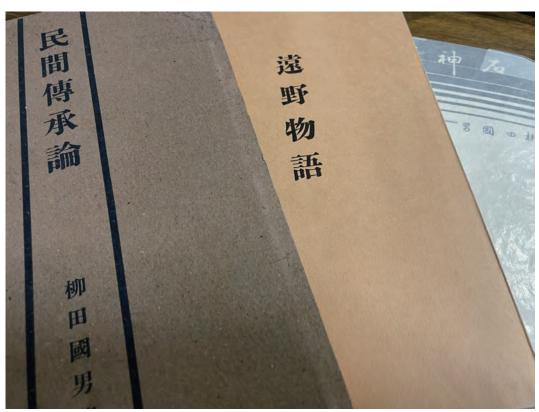
Project Leader

ŌTSUKA Eiji

Professor

6年に渡る大衆文化研究プロジェクトの総括を兼ね、柳田國男の著作・ 論文・編著・作品などを読み直す。柳田にこれまで触れることのなかっ た研究者を含む、映画研究・アニメ研究・文芸批評・情報系を含む多様な 立場から「現在学」としての柳田の文章をオンライン以降の時代の「現在」 で新たに読むことで、もはやルーティンと化しルーティンで論じられる、 人文知の復興、分断された知の横断、学問と社会といった立論そのもの を問い直し、学問の内・外を接続する思考のあり方を探る。

We shall recap the six years of this Japanese Popular Culture Research Project, and re-read the books, essays, and other writings of Yanagita Kunio. We shall read anew Yanagita as a contemporary scholar from such diverse perspectives as film and anime research, literary criticism and infomatics, and engage scholars who till now have not touched upon Yanagita. In this manner, we hope to reprise arguments for the resurrection of humanities, for the intersecting of dispersed knowledge, and for academia and society, which have each become routinized, and debated for in a routine manner. We shall explore from scratch modes of thinking about the connectivity of the inside and outside of academia.



柳田國男を映像論やメディア研究など多領域から読み直す。

帝国日本と冷戦下アジアの文化権力

―崔承喜舞踊の表象と交差するイデオロギー―

The Power of Culture in the Japanese Empire and Cold War Asia: Intersecting Ideologies and Symbolism in Ch'oe Sung-hui's Dance

期 間 2023年4月~2024年3月

代表者 **朴 祥美** 国際日本文化研究センター・客員教授 **松田 利彦** 国際日本文化研究センター・教授

Period April 2023–March 2024

Project Leaders PARK Sang Mi Visiting Professor

MATSUDA Toshihiko Professor

本研究は、帝国日本における植民地芸術文化の位置づけ、冷戦下アジアにおける文化的変容、そこに潜む統合と排除という文化権力の構造を見出す作業である。事例としては、世界各地で活動した朝鮮人女性舞踊家・崔承喜(チェ・スンヒ、1911~69年?)に焦点を当てる。時間(戦前から戦中、戦後に至る歴史的変遷)と空間(日本と世界諸国との文化関係)を軸にしながら、そのなかで表象される崔承喜舞踊と交差するイデオロギーを分析する。本研究では、「崔承喜」を共通のキーワードにするが、崔承喜のみを取り扱うわけではない。その特徴は、日本、韓国、アメリカ、南米の研究者らとの学際的ネットワークのもとで行われることである。本研究の狙いは、「崔承喜」を軸に、植民地期と冷戦下における文化権力を、時代・地域・思想・領域から複眼的・学際的に見つめ直す分析視座を通して、より広く東アジアの歴史の中に位置づけることである。

The present research project sets out to explore the structure of cultural power in aspects of integration and exclusion latent within both colonial artistic culture in imperial Japan and the cultural shifts in cold war Asia. Our case study is the female Korean dancer Ch'oe Sung-hui (1911-69?), who was active across the globe. We take as our temporal axis historical processes from the prewar, through wartime to postwar, and for our spatial axis we focus on the cultural connections between Japan and various countries throughout the world. We analyze the ideology that intersects with dance as represented along those axes. "Ch'oe Sŭng-hŭi" is our common key word, but she is not the only object of our academic interest. Our endeavor is characterized by a multi-disciplinary network of scholars from Japan, Korea, and North and South America. The aim of this project is to approach Ch'oe Sung-hui — our pivot — from a multiplicity of disciplines, and our perspective seeks to reappraise her and her achievements in a multifaceted manner involving different periods, regions, ideas and fields. We hope thereby to locate her anew more broadly within the history of East Asia.



帝国日本が行っていた文化宣伝と戦時中の大衆文化を理解するにおいて、「崔承喜」はとても重要な分析対象である。表紙の中央に映った人物が「崔承喜」。

基幹研究プロジェクト

NIHU Transdisciplinary Projects

基幹研究プロジェクトは、人間文化研究機構が第4期中期目標期間(2022年度~2027年度)に掲げるプロジェクトです。 国内外の大学等研究機関や地域社会等と組織的に連携する新たな研究システムの構築により、現代的諸課題を解明し、人間文化の新たな価値体系の創出を目指します。日文研では以下の基幹研究プロジェクトを実施しています。

機関拠点型基幹研究

課題名「「国際日本研究」コンソーシアムのグローバルな新展開―「国際日本研究」の先導と開拓―」 代表者: 井上 章一

国際日本文化研究センターは、第3期中期目標期間(2016年度~2021年度)において、「国際日本研究」や「国際日本学」を掲げている国内の大学等研究機関の研究・教育のニーズのくみ上げと相互連携協力の強化を企図して、「国際日本研究」コンソーシアムを結成した。

第4期(2022年度~2027年度)は、「国際日本研究」コンソーシアムを、国内だけでなく、国外の大学等研究機関も会員機関として参加するグローバルな連携組織に展開させる。国際共同ワークショップ等の開催や若手研究者の育成に取組んできた豊富で優れた実績をふまえ、「国際日本研究」コンソーシアムのさらなる活性化を目指し、日文研はその代表幹事機関として「国際日本研究」の深化を進める。その際、第3期の機関拠点型基幹研究プロジェクトであった「大衆文化研究プロジェクト」と「国際日本研究」コンソーシアムをより有機的に結びつけ、あわせて新たに全所的な研究テーマとして学際性の強い「接合域と多面性の討究」を掲げ、「国際日本研究」の新たな課題と方法の開拓を促進し、国際性を特徴とする本コンソーシアムのもと、学際的国際的共同研究の一層の推進を図る。

学際性、国際性を旨とする「国際日本研究」を国内外の研究機関との連携のもとにさらに開拓することにより、双方の学界への学問的な寄与を果たすことはもとより、文化の交流という国際関係の基層となる接触を介して、広く一般社会に向けても双方向性のある理解を深化させることを企図する。

活動

2022年度はプロジェクトの一環として以下のシンポジウムおよびワークショップを開催しました。

● 第4期機関拠点型基幹研究プロジェクト

「「国際日本研究」コンソーシアムのグローバルな新展開一「国際日本研究」の先導と開拓一」キックオフシンポジウム「日本文明の再構築―岩倉使節団150周年に寄せて一」

【期 目】 2023年2月17日(金)~19日(日)

【場 所】 国際日本文化研究センター第1共同研究室 およびオンライン

【参加者】 延369名

● 海外日本研究機関責任者会議

【期 日】 2022年11月19日(土)~20日(日)

【場 所】 国際日本文化研究センター第1共同研究室 およびオンライン

【参加者】 延129名

● 日文研学人会

【期 日】 2022年11月25日(金)

【場 所】 国際日本文化研究センター第1共同研究室 およびオンライン

【参加者】 50名

● 日本研究フェロー・カンファレンス

【期 日】 2022年12月10日(土)

【場 所】 国際日本文化研究センター

【参加者】 75名

■ オンライン研究交流ワークショップ「デジタル・ヒューマニティーズが拓く日本研究の新展開」(12月16日)および国際シンポジウム「「デジタル日本学」の可能性」(12月17日)

【期 日】 2022年12月16日(金)~17日(土)

【場 所】 大阪大学箕面キャンパスおよびオンライン

【参加者】 12月16日:34名 12月17日:89名

● 2022年度日中妖怪研究シンポジウム

【期 日】 2022年12月3日(土)

【場 所】 オンライン

【参加者】 570名

基幹研究プロジェクト **NIHU Transdisciplinary Projects**



「国際日本研究」コンソーシアム

「国際日本研究」コンソーシアムは、「国 際日本研究」や「国際日本学」を掲げた大 学の研究所や大学院課程のニーズをく み上げつつ、連携を進めようとする我が 国初の試みです。

「国際日本研究」に関わる共同研究会 や国際研究集会に、コンソーシアムとし て参加することによって、コンソーシア ムを媒介としながら、国内研究者コミュ ニティを海外研究者ネットワークと結 びつけることを目指します。

また、コンソーシアムにおいては、学 術的共同研究の推進、国際共同ワークシ ョップの開催を通じて、「国際日本研究」 の学問的基盤を構築しながら、若手研究 者の育成にも努めます。研究成果等はデ ータベース化し国内外へ発信します。

「国際日本研究」コンソーシアム

令和5年4月現在

帝京大学外国語学部

独立行政法人 国際交流基金 (日本研究部)

正会員 東北大学大学院文学研究科 東北大学大学院国際文化研究科 東京外国語大学大学院国際日本学研究院 明治大学国際日本学部・ 大学院国際日本学研究科 法政大学国際日本学研究所 京都大学アジア研究教育ユニット 大阪大学大学院人文学研究科 立命館大学アート・リサーチセンター 総合研究大学院大学 先端学術院先端学術専攻国際日本研究コー 国際日本文化研究センター 上智大学大学院 グローバル・スタディーズ研究科 名古屋大学大学院人文学研究科 広島大学大学院人間社会科学研究科 九州大学大学院人文科学府 大阪大学グローバル日本学教育研究拠点 名城大学国際化推進センター 神奈川大学国際日本学部 ドイツ日本研究所 京都産業大学日本文化研究所



準会員

早稲田大学角田柳作記念国際日本学研究所

シンポジウム:なぜ国際日本研究なのか Symposium: Why Global Japanese Studies?

基幹研究プロジェクト NIHU Transdisciplinary Projects

These transdisciplinary projects are as defined under NIHU's fourth Mid-Term Plan (for the academic years 2022–2027). They shed light on contemporary issues and aim to develop new value systems for the humanities through the construction of new research-related systems, which forge institutional links among universities and other research institutions both in Japan and abroad and also with local communities. We are conducting the following NIHU Transdisciplinary Project at Nichibunken.

Institute-based Project

New Departures and Consortium for Global Japanese Studies: Pioneering and Cultivating Global Japanese Studies Representative: INOUE Shōichi

Nichibunken put together a Consortium for Global Japanese Studies as one of the NIHU Third Mid-term Objectives during the period from 2016–2021. Its aim was to respond to the research and educational needs of universities and research centers committed to international research on Japan and global Japanese studies, and at the same time to strengthen collaboration between the various institutes. To this end we formed the Consortium for Global Japanese Studies.

The NIHU Fourth Mid-term Objectives (2022–2027) sees us develop the Consortium for Global Japanese Studies beyond domestic institutions, so that it becomes a global network in which overseas universities and research institutes can participate as full members.

Building on the outstanding results of our commitment to convening international collaborative workshops and nurturing younger scholars, we aim for further invigoration of our Consortium for Global Japanese Studies, and Nichibunken will promote the deepening of global Japanese studies as Chair Institution.

We shall establish organic linkages between our Japanese Popular Culture Research Project, which was a NIHU Transdisciplinary Project (Institute-based Project), and the Consortium for Global Japanese Studies in order to promote further the discovery of new topics and methods in global Japanese studies. We have to this end established anew a theme "Exploring Crossover and Multidimensionality" for the entire center with a strong multi-disciplinary character. In such ways, we aim to promote multi-disciplinary, international collaborative research under the auspices of the Consortium, which is symbolized by its transnational concerns.

In pioneering global Japanese studies with its themes of multi-disciplinarity and internationality under the auspices of a network of domestic and international research bodies, we have two aims: the first, of course, is to make an academic contribution to both domestic and international academia; the second is to deepen understanding of both throughout society in general, using the medium of cultural exchange, the base layer of international relations.

Activities

Symposiums and workshops were held as part of the project in the academic year of 2022.

NIHU Transdisciplinary Project (Institute-based Project)

"New Departures and Consortium for Global Japanese Studies: Pioneering and Cultivating Global Japanese Studies," Kickoff Symposium "Reconstructing Japanese Civilization: On the 150th Anniversary of the Iwakura Mission"

[Date] February 17 – 19, 2023

[Venue] Conference Room 1, Nichibunken / Online

[Attendance] 369 in total

Meeting for Representatives of

Japanese Studies Institutes

[Date] November 19 – 20, 2022

[Venue] Conference Room 1, Nichibunken / Online

【Attendance】 129 in total

Nichibunken Fellows' Association

[Date] November 25, 2022

[Venue] Conference Room 1, Nichibunken / Online

[Attendance] 50

The Japan Foundation Fellow Conference

[Date] December 10, 2022[Venue] Nichibunken

[Attendance] 75

 "Plotting New Courses in Japanese Studies with Digital Humanities" (December 16) and "Digital Humanities Approaches to Japanese Studies" (December 17)

ber 17)

[Date] December 16 – 17, 2022

[Venue] Minoh Campus, Osaka University / Online

[Attendance] December 16: 34

December 17: 89

2022 Japan-China Yōkai Research Symposium

[Date] December 3, 2022

[Venue] Online [Attendance] 570

基幹研究プロジェクト **NIHU Transdisciplinary Projects**



The Consortium for Global Japanese Studies is Japan's first effort to meet the needs of university research institutes and graduate programs in international/global Japanese studies and encourage liaison and networking among them.

The Consortium aims, through participation in joint research meetings and international symposiums relating to international/ global Japanese studies, to serve as an intermediary through which to link the domestic research community to international research

In addition, by promoting joint research and holding international joint research workshops, the Consortium's activities will help to build the academic foundations for international/global Japanese studies as well as contribute to the training of young researchers. The results of the research projects will be made available in databases for access both in Japan and from overseas.

Consortium for Global Japanese Studies

As of April 2023

Graduate School of International Cultural Studies, Tohoku University School of Global Japanese Studies • Graduate School of Global Japanese Studies, Meiji University

Kyoto University Asian Studies Unit

Art Research Center, Ritsumeikan University

Japanese Studies, Graduate Institute for Advanced Studies, SOKENDAI

Graduate School of Humanities Nagoya University

Graduate School of Humanities, Kyushu University

Office of International Affairs, Meijo University

Deutsches Institut für Japanstudier

Faculty of Language Studies, Teikyo University

The Japan Foundation (Japanese Studies Department)

Members

Graduate School of Arts and Letters, Tohoku University

Institute of Japan Studies, Tokyo University of Foreign Studies

Graduate School of Humanities, Osaka University

International Research Center for Japanese Studies

Graduate School of Global Studies, Sophia University

Graduate School of Humanities and Social Sciences, Hiroshima University

Global Japanese Studies Education and Research Incubator, Osaka University

Faculty of Cross-Cultural and Japanese Studies, Kanagawa University

Institute of Japanese Culture, Kyoto Sangyo University

Associates

Ryusaku Tsunoda Center of Japanese Culture, Waseda University



シンポジウム:「国際日本研究」と教育実践 Symposium: "Global Japanese Studies" and Educational Practice

開かれた人間文化研究を目指した 社会共創コミュニケーションの構築

NIHU Interactive Museums

人間文化研究機構では、大学等研究機関と連携しつつ、博物館や様々な展示を活用して人間文化に関する最先端研究を可視化し、学界並びに社会との共創により研究を高度化する共創促進事業「知の循環促進事業」を推進しています。「開かれた人間文化研究を目指した社会共創コミュニケーションの構築」事業は、その一環です。第4期中期目標期間(2022~2027年度)を通じた本事業の基本計画については、以下のURLをご参照ください。

https://www.nihu.jp/sites/default/files/inline-files/MasterPlan_4thInteractive-Museums.pdf



日文研でも、この事業の趣旨に則って、学際的国際的な日本研究の社会還元に努めています。2022年度は、以下の通り、 日文研が所有する資料・データや研究のプロセス・成果を多様な方法/場で共有・公開しました。

事業名	担当者			
近代日本美術展覧会絵葉書の総合的研究と成果発信	教授	劉 建輝		
NPO 法人「米欧亜回覧の会」、京都国際マンガミュージアム、 京都精華大学との共創による岩倉使節団 150 年記念事業のためのキャラクター創造	教授	龍井 一博		
楽譜外書資料の可聴化を通じたコミュニケーションの試み	教授	関野 樹		
米請外會員件の円糀化を通したコミューケーションの試め	特任助教(~ 2022.9 月末)	光平 有希		
漫画による時代考証の可視化	教授	フレデリック・クレインス		
カリフォルニア大学サンフランシスコ校での日本の浮世絵にみる妊娠・出産・中絶に関する展示	教授	安井 眞奈美		
人文知と情報知	教授	関野 樹		



近代日本美術展絵葉書データベース(https://tenrankai.nichibun.ac.jp/top/) Database of Postcards from Art Exhibitions held in pre-war Japan



開かれた人間文化研究を目指した社会共創コミュニケーションの構築 NIHU Interactive Museums

In collaboration with other universities and research institutes, NIHU promotes Co-creation Outreach Initiatives "NIHU Knowledge Co-creation Projects." This project visualizes cutting-edge research of the Humanities by utilizing the museum and various exhibits, and enhance research through co-creation with academia and society.

"NIHU Interactive Museums" is a part of this. Please refer to the following URL for the master plan of this project under NIHU's fourth Mid-Term Plan (for academic years 2022–2027).

https://www.nihu.jp/sites/default/files/inline-files/MasterPlan_4thInteractive-Museums.pdf



In line with the goals of this endeavor, Nichibunken, too, strives to make the results of its interdisciplinary and international Japanese studies research available for the benefit of society. In academic year 2022, Nichibunken shared and presented its research data, processes and results through a variety of methods in a variety of fields.

Project Thema	Organizer	
Postcards from Art Exhibitions held in pre-war Japan	Professor	Lıu Jianhui
Constructing Characters for the 150th Anniversary of the Iwakura Mission: A Co-creation Project by the Iwakura Mission Society, Kyoto International Manga Museum, and Kyoto Seika University	Professor	Takii Kazuhiro
An Attempt at Communication through Auralizing Musical Scores in Western Books on Japan	Professor	SEKINO Tatsuki
	Project Assistant Professor (until Sep., 2022)	MITSUHIRA Yūki
Visualization of Historical Research through Cartoons	Professor	Frederik CRYNS
The Exhibition of Pregnancy, Childbirth and Abortion in Japanese Ukiyo-e at the University of California, San Francisco	Professor	Yasui Manami
Integration of Humanities and Informatics	Professor	SEKINO Tatsuki

岩倉使節団150年記念事業 マンガ制作特設サイト (https://www.nichibun.ac.jp/iwakura/)





岩倉使節団150年記念事業のためのキャラクター (⑥京都精華大学)

Characters for the 150th Anniversary of the IWAKURA Mission (©Kyoto Seika University)



「お話と演奏 耳で感じるジャポ ニスム」の実施(2022年10月8日) "Concert and Talk Event" held in October 8th, 2022.



漫画による時代考証の可視化: 『霜女覚書』翻刻「散りぬべき時」 Visualization of Historical Research through Cartoons: HOSOKAWA Gracia

国際日本文化研究センター研究プロジェクト

International Research Center for Japanese Studies Research Projects

日文研の専任教員が代表者となって 実施する研究プロジェクト

Research projects led by tenured Nichibunken faculty members.

国際日本文化研究センター研究プロジェクト(日文研プロジェクト)は、センター設立趣旨又は中期目標・中期計画に沿 った研究プロジェクト、人間文化研究機構の連携研究及び日本関連在外資料調査研究等により実施している研究プロジ ェクト、外部資金(科研費・受託研究・寄附金等)により実施している研究プロジェクトで構成されています。

International Research Center for Japanese Studies Research Projects (Nichibunken Projects) fall into three categories: (1) projects conducted in accordance with Nichibunken's founding purposes or its mid-term objectives and plans; (2) projects conducted either as part of NIHU inter-institutional research projects or as projects related mainly to international collaborative research on Japan-related documents and artifacts overseas; and (3) projects carried out with funds from outside sources (Grants-in-Aid for Scientific Research, revenue for commissioned activities, and donations).

プロジェクト名	研究代表者
外像データベースの作成と外像資料による 日本文化分析	所長 井上 章一 (教授 劉 建輝)
外書の研究	所長 井上 章一 (教授 フレテリック・ウレインス)
怪異・妖怪文化資料データベースプロジェクト	教授 山田 奨治 教授 安井 眞奈美
平安時代古記録データベースプロジェクト	教授 倉本 一宏
機構ネットワーク型基幹研究プロジェクト・ 地域研究「北東アジア地域研究」後続事業	教授 劉 建輝
日本型国家論の課題	教授 瀧井 一博
日本古代史の国際的研究	所長 井上 章一
井上哲次郎関係書簡 DB の史料解題と HP の 東アジアへの国際発信	教授 磯前 順一 教授 伊東 貴之 教授 関野 樹
日本古典文学研究の再構築と国際的展開 ー仏教的視界とネットワーク	教授 荒木 浩
「国際日本研究」コンソーシアムのグローバルな 新展開	所長 井上 章一
近代日本美術展絵葉書データベースプロジェクト	教授 劉 建輝
グローバル化時代に日本の境界を問う	准教授 エドワード・ボイル
	(2023年4月1日現在)

Research Theme	Organizer
Compilation of the Database of Overseas Images of Japan and Analysis of Japanese Culture through Overseas Image Documents	Director-General INOUE Shōichi (Professor LIU Jianhui)
Study of Western Books on Japan	Director-General INOUE Shōichi (Professor Frederik CRYNS)
Kaii and Yokai Culture Materials Database Project	Professor YAMADA Shōji Professor YASUI Manami
Heian-Period Chronicles Database Project	Professor KURAMOTO Kazuhiro
NIHU Area Studies Project for Northeast Asia (Network-based Project):The Sequel	Professor LIU Jianhui
Issues Pertaining to State Theory Japan-style	Professor TAKII Kazuhiro
International Research into Japan's Ancient History	Director-General INOUE Shōichi
A Critical Commentary on the Database of Inoue Tetsujiro's Collected Correspondence and its Dissemination throughout East Asia	Professor ISOMAE Jun'ichi Professor ITŌ Takayuki Professor SEKINO Tatsuki
The Reconstruction and International Expansion of Research on Classical Japanese Literature: Buddhist Perspectives and Networks	Professor ARAKI Hiroshi
Consortium for Global Japanese Studies: New Developments	Director-General INOUE Shōichi
Postcards from Art Exhibitions held in pre-war Japan	Professor LIU Jianhui
Japan's Borders in Globalization	Associate Professor Edward BOYLE
	(As of April 1 2023)

(As of April 1, 2023)

基礎領域研究

Theory and Methodology Seminars

日本文化研究に必要なさまざまな能力を 共有することを目的としたゼミナール

Seminars aimed at improving a variety of abilities required for studying Japanese culture.

古文書読解力、外国語の運用、文化理論への習熟等、日本文化研究に必要なさまざまな能力を異なる分野の研究者と共 有することをめざしています。

The purpose of these seminars is to share various skills necessary for researchers engaged in the study of Japanese culture. Examples of such skills are reading and deciphering historical manuscripts, proficiency in other languages, familiarity with cultural theory, and so on.

研究テーマ	代表者
英文日本歴史研究書講読	教授 牛村 圭
中世文学講読	教授 荒木 浩
韓国語の運用(応用)	教授 松田 利彦
古記録学基礎研究	教授 倉本 一宏
フランス語の運用 (基礎)	助教 松木 裕美
フランス語の運用 (応用)	助教 松木 裕美
近現代史史料文献研究	教授 瀧井 一博
中国古典学の基礎	教授 伊東 貴之
近代宗教思想史基礎論	教授 磯前 順一
日本政治外交史文献・史料講読	教授 楠 綾子
	(2022年4月1日現本)

(2023年4月1日現在)

Research Theme	Organizer
Perusing English Monographs on Japanese History	Professor USHIMURA Kei
Reading Medieval Japanese Literature	Professor ARAKI Hiroshi
Practical Korean Language (Intermediate)	Professor MATSUDA Toshihiko
Fundamental Research of Old Diaries	Professor KURAMOTO Kazuhiro
French Language (Beginners)	Assistant Professor MATSUGI Hiromi
French Language (Intermediate)	Assistant Professor MATSUGI Hiromi
Study in Modern Historical Documents	Professor TAKII Kazuhiro
An Introduction to Chinese Classics	Professor ITŌ Takayuki
Introduction to the History of Modern Religious Thoughts	Professor ISOMAE Jun'ichi
Reading Documents and Studies of Japanese Political and Diplomatic History	Professor KUSUNOKI Ayako
	(Ac of April 1, 2022)

(As of April 1, 2023)

海外シンポジウム等

Overseas Symposiums

海外シンポジウム

日文研では、研究活動・研究協力活動を海外においても展開しており、その一環として、1995年から海外シンポジウムを実施しています。海外における開催を基本としていますが、テーマ等によっては国内で開催することもあります。

【タイトル】 海外日本研究機関責任者会議

【開催場所】 国際日本文化研究センター第1共同研究室及び

オンライン

【参加者数】 延129名



海外日本研究機関責任者会議 Meeting for Representatives of Japanese Studies Institutes

海外研究交流ネットワーク形成

海外シンポジウムを含めた、これまでの海外での各種研究交流事業のフォローアップや同一機関との恒常的な交流を目的とし、継続的なシンポジウム等の企画および萌芽的協力地域や機関における日本研究者との交流を拡大するため、現地でのシンポジウム参加や小規模な会合を開催すると同時に、研究者の派遣も行っています。

Overseas Networking for Collaborative Research

"Overseas Networking for Collaborative Research" aims to enhance the opportunities for research-related interchange between Nichibunken and overseas institutions and scholars of Japanese studies. Specifically, Nichibunken regularly organizes symposiums and other research-related activities in order to pursue its various research exchange programs abroad, and maintains ongoing exchanges with overseas institutions. In addition, Nichibunken faculty actively participate in symposiums and organize small-scale gatherings at research institutions in countries where such types of interchange have been scarce in order to expand interchange with Japan scholars there. Nichibunken also sends its affiliated researchers to such countries and institutions.





海外研究交流ネットワーク形成の様子 Scene at the overseas networking for collaborative research.

Nichibunken makes ongoing efforts to develop research activities and research cooperation abroad, and since 1995 has periodically held symposiums overseas. These symposia are

periodically held symposiums overseas. These symposia are basically held overseas, but depending on the topic may also be held in Japan.

【Title】 Meeting for Representatives of Japanese

Studies Institutes November 19 – 20, 2022

[Venue] Conference Room 1, Nichibunken / Online

[Attendance] 129 in total

[Date]

Overseas Symposiums

学術交流協定

Academic Cooperation Agreements

日文研は、共同研究・研究者交流の推進を望む声の高まりを受け、日本研究上重要な国内外の大学等研究機関との組織的共同研究及び研究者交流を円滑に推進するため、当該機関との間で学術交流協定の締結を推進しています。2022年度末までに、以下のとおり16機関と学術交流協定を締結しました。

協定先機関	締結日
ハーグ国立文書館およびライデン大学文学部 (オランダ)【三機関協定】	2016年12月8日 (2021年12月8日更新)
北京外国語大学 北京日本学研究センター(中国)	2017年6月26日 (2020年6月26日更新)
公立大学法人京都市立芸術大学 日本伝統音楽研究センター(日本)	2017年9月8日 (2020年9月7日更新)
漢陽大学校日本学国際比較研究所(韓国)	2018年5月20日 (2021年5月20日更新)
国立大学法人東京外国語大学大学院 国際日本学研究院(日本)	2016年7月14日 (2022年4月1日更新)
ブリュッセル自由大学(ベルギー)	2019年8月1日
ヴェネツィア・カ・フォスカリ大学アジア・ 北アフリカ研究学科(イタリア)	2016年9月1日 (2022年9月1日更新)
学校法人京都精華大学(日本)	2019年10月2日 (2022年10月2日更新)
清華大学人文·社会科学高等研究所(中国)	2016年11月11日 (2022年11月11日更新)
ロンドン大学 東洋アフリカ研究学院 (SOAS) (英国)	2020年1月23日
日仏会館・フランス国立日本研究所 (フランス)	2020年6月18日
公立大学法人京都市立芸術大学(日本)	2021年6月1日
ドイツ日本研究所(ドイツ)	2022年10月6日
高麗大学校文科大学(韓国)	2023年2月28日
天津大学建築学院(中国)	2023年3月3日
ライデン大学人文学部(オランダ)	2023年3月22日

In response to increasing calls for the promotion of team research and scholarly exchange through academic cooperation agreements, Nichibunken has promoted the conclusion of such agreements. Their purpose is to facilitate organized efforts in collaborative research and scholarly exchange between Nichibunken on the one hand and, on the other, universities and other research institutions at home and abroad which are of special importance for Japan studies. By the end of March 2023, Nichibunken has concluded agreements with the sixteen institutions listed below.

Academic Cooperation Agreement Institutions	Date of Agreement
National Archives of the Netherlands and Faculty of Humanities, Leiden University (Netherlands) [three-way agreement]	December 8, 2016 (Updated on December 8, 2021)
Beijing Center for Japanese Studies, Beijing Foreign Studies University (China)	June 26, 2017 (Updated on June 26, 2020)
Research Center for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of Arts (Japan)	September 8, 2017 (Updated on September 7, 2020)
Global Center for Japanese Studies, Hanyang University (Korea)	May 20, 2018 (Updated on May 20, 2021)
Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Japan Studies (Japan)	July 14, 2016 (Updated on April 1, 2022)
Université libre de Bruxelles (Belgium)	August 1, 2019
Department of Asian and North African Studies, Ca' Foscari University of Venice (Italy)	September 1, 2016 (Updated on September 1, 2022)
Kyoto Seika University (Japan)	October 2, 2019 (Updated on October 2, 2022)
Tsinghua University, Tsinghua Institute for Advanced Study in Humanities and Social Sciences (China)	November 11, 2016 (Updated on November 11, 2022)
SOAS University of London (U.K.)	January 23, 2020
Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise (France)	June 18, 2020
Kyoto City University of Arts (Japan)	June 1, 2021
German Institute for Japanese Studies (Germany)	October 6, 2022
College of Leberal Arts, Korea University (Korea)	February 28, 2023
School of Architecture, Tanjin University (China)	March 3, 2023
Faculty of Humanities, Leiden University (Netherlands)	March 22, 2023



井上所長(日文研)とフランツ・ヴァルデンベルガー所長(ドイツ日本研究所) Inoue Shōichi (Director-General, Nichibunken) and Franz Waldenberger (Director, German Institute for Japanese Studies).

各種セミナー

Seminars

セミナー、レクチャー、シンポジウム

日文研の教員が専門領域のテーマを設定して開催するものや、 外国人研究者と教員が協力して学際的なテーマで開催するもの があります。レクチャー、シンポジウムは不定期開催ですが、次 のセミナーは定期的に開催しています。

● 日文研木曜セミナー

研究者の交流を目的に、主に日文研教員が最新の学術テーマ を掲げて研究発表する企画です。

Nichibunken Evening Seminar

研究のため日文研に滞在中の外国人研究者が、英語で研究成果を発表する企画です。

Seminars, Lectures, and Symposiums

Nichibunken faculty give talks on themes based on their fields of expertise, and researchers from overseas give presentations on interdisciplinary themes in cooperation with Nichibunken faculty. Lectures and symposiums are held irregularly, but the following seminars are regularly scheduled.

Nichibunken Thursday Seminar

These seminars, where scholars give presentations on topics of the latest scholarly research, are held at Nichibunken to promote exchange among researchers.

Nichibunken Evening Seminar

Presented by researchers from overseas in English, these seminars are held at Nichibunken.



第272回木曜セミナー 発表する瀧井 一博 日文研教授、奈良岡 聴智 京都大学公共政策大学院教授、塩 出 浩之 京都大学大学院文学研究科教授(2022年9月22日)

Professor TAKII Kazuhiro (Nichibunken), Professor NARAOKA Sochi (School of Government, Kyoto University) and Professor SHIODE Hiroyuki (Graduate School of Letters, Kyoto University) present at the 272nd Nichibunken Thursday Seminar. (September 22, 2022)



第248回 Nichibunken Evening Seminar 発表するスティーブン・ドッド外国人研究員(2022年7月7日) Visiting Research Scholar Stephen DODD presents at the 248th Nichibunken Evening Seminar. (July 7, 2022)

図書館・データベース

Library and Databases

図書館

国際日本文化研究センターは、日本文化に関する国際的・ 学術的・学際的な総合研究、ならびに世界の日本研究者に 対する研究協力・支援を目的とする、大学共同利用機関で す。当図書館はその趣旨を踏まえ、日本研究に必要な文献 資料等を幅広く収集し、内外の日本研究者の利用に供する ことを目的としています。

また総合研究大学院大学先端学術院先端学術専攻国際日本研究コースの基盤図書館としての役割も担っています。

1990年に竣工した円形三層の図書館では、1991年からサービスが開始され、その後1995年に資料館、2010年に外書館、2014年に映像音響館が増築されました。館内には合わせて約70万冊が収容可能な固定書架・電動集密書架のほか、貴重図書室、研究用個室、グループ研究室等が配置されています。一部の貴重書・特殊資料をのぞいて多くの資料が開架フロアにあり、入館者は自由に本を手に取って閲覧することができます。

資料の収集

日文研では外国語で書かれた日本研究図書、海外で出版された日本についての資料を「外書」と呼び、その網羅的収集に努めています。図書館蔵書の特色のひとつとして内外から高い評価を得ており、特に貴重書にあたるものについてはデータベースとして広く画像を公開しています。

その他に特徴ある資料の例として、以下のようなものがあります。

「百鬼夜行絵巻」「化物婚礼絵巻」など、怪異・妖怪の 絵巻・図版資料

- ・「風流艶色真似ゑもん」など、大英博物館春画展にも 多数出展した春画・艶本コレクション
- ・旧日中歴史研究センターの蔵書、日中戦争ほか歴史 文献・マイクロ資料を中心とした日中文庫
- ・日本や西洋の地図資料が集められた海野一隆旧蔵コ レクション
- ・占領期満州・朝鮮半島・台湾などの絵はがき・旅行案内
- ・個人コレクターから寄贈された、浪花節(浪曲)のSP レコード約1万枚
- ・1969年から1972年頃、グループサウンズ最盛期の 『明星』『平凡』『セブンティーン』 などの芸能雑誌
- ・英語吹き替えが収録された、北米版の日本アニメ DVD

資料の利用

図書館では、センターに在籍する研究者・学生への研究支援サービスはもとより、大学共同利用機関として、国内外の研究者・学生の資料利用にも対応しています。学術研究・調査等を目的とする外部の方は、事前申請のうえ閲覧が可能です。資料の目録はすべてインターネットで公開されており、CiNii・NACSIS-CAT・OCLC WorldCat等を通して国内・海外からの検索が可能です。図書館間相互利用サービスとして、他大学・他国の図書館等からの文献複写や貸借の申込みにも対応しており、大学共同利用機関としての役割および世界の日本研究支援という目的を果たしています。

お問い合わせ

国際日本文化研究センター図書館 資料利用係

電話: (075)335-2066 Fax: (075)335-2093

e-mail:riyou@nichibun.ac.jp



麻疹後の養生 [日文研所蔵] Hashika nochi no yōjō. Nichibunken collection.



稲生家妖怪傳卷物(抜粋)[日文研所蔵] Inōke yōkai den makimono. Nichibunken collection.

図書館・データベース Library and Databases

LIBRARY

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) is an inter-university research institute that aims to carry out international, scholarly, and interdisciplinary research on Japanese culture, and provide research support to Japan studies scholars around the world. In that spirit, this library's mission is to build a wide-ranging collection of bibliographical sources required for the study of Japan and to make those sources available for Japan studies scholars in Japan and overseas to use in their research.

The library also serves as the home library for the Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, SOKEN-DAI (The Graduate University for Advanced Studies).

The three-storied cylindrical library building was completed in 1990, and was put into service in 1991, with the subsequent addition of the Archives in 1995, Library Annex II in 2010, and Library Annex III in 2014. The library as a whole houses fixed shelving and electric-powered high-density mobile shelving that accommodate a total of about 700,000 volumes of books, as well as the rare book room, study rooms, group study rooms, and other facilities. Many materials, excluding some rare books and special materials, are available on the open-stack floor, so visitors can freely pick up and browse those books and materials.

Research Material Collection Principles

Nichibunken calls books on Japanese studies written in foreign languages and translated works "Gaisho (Japanese studies and related books in foreign languages)," and strives to build a comprehensive collection of such works. This collection, a prominent feature of our library, enjoys a high reputation within Japan and abroad. The scanned images of rare books and materials, in particular, are open to public use on databases.

Other examples of unique materials include:

- Picture scrolls and other forms of pictorial representation of strange phenomena and yōkai (ghosts, monsters and spirits), such as Hyakki Yagyō Emaki (Picture Scroll of One Hundred Demons Going Out at Night) and Bakemono Konrei Emaki (Picture Scroll of Monsters' Marriage)
- A collection of shunga (erotic ukiyo-e) and ehon (erotic ukiyo-e books), many of which were exhibited at the British Muse-

um, including Fūryū Enshoku Mane'emon (Elegant Amorous Mane'emon)

- The Sino-Japanese Collection, mainly comprising books that formerly belonged to the Sino-Japanese Historical Research Center, and sources and microfilmed materials about the Second Sino-Japanese War and other historical events, which were also housed in the same center
- A collection of maps published in Japan and Western countries, which formerly belonged to Unno Kazutaka
- Picture postcards and travel guides of Manchuria, the Korean Peninsula, Taiwan, etc. under Japanese occupation
- About 10,000 standard play records of naniwa-bushi (rōkyoku), donated by a collector
- Japanese show business magazines, such as Myōjō, Heibon and Seventeen, around 1969 to 1972, at the peak of "group sounds" bands' popularity
- DVDs of English-dubbed North American versions of Japanese animations

Usage of Library Materials

This library not only provides researchers and students who belong to Nichibunken with research support services but also, as an interuniversity research institute, is open to use by external researchers and students inside and outside Japan, who wish to use materials in the library's collections. External users for the purposes of academic research, surveys, etc. are requested to apply in advance to browse materials housed in the library. All library catalogs and material lists are available on the internet, and can be searched from Japan and abroad via CiNii, NACSIS-CAT, OCLC WorldCat, etc. The library also offers interlibrary loan (ILL) services, whereby external users can request us, through other universities, overseas libraries, etc., to send photocopies of, or loan, materials owned by our library. Our library thus plays a role as an inter-university research institute, and fulfills the purpose of supporting Japanese studies in progress around the world.

Contact information

Library Services Unit Library Resources Section International Research Center for Japanese Studies Tel: +81-75-335-2066 Fax: +81-75-335-2093 e-mail: riyou@nichibun.ac.jp

データベース

日文研が収集した日本研究資料をはじめ、研究成果や他 機関所有の日本研究資料などをデータベース化し、インタ ーネットで提供しています。

https://www.nichibun.ac.jp/ja/db/



日本関係欧文貴重書データベース

Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database



怪異・妖怪画像データベース Painting of Strange Phenomena and Yōkai (Ghosts, Monsters, Spirits) Database

Databases

Beginning with the Japanese studies materials that Nichibunken has collected, we create databases of research findings and Japanese studies materials in the collections of other institutions. These databases are available on the Internet.

https://www.nichibun.ac.jp/en/db/



高畠華宵大正ロマン館所蔵近代日本大衆雑誌図像データベース Database of Visual Images in Modern Japanese Popular Magazines from the Kasho Museum Collection

出版物

Publications

*最近刊行した出版物を掲載しています。 全ての出版物の情報は、

日文研のウェブサイトでご覧いただけます。

List of recent publications

Information about all of the publications is available on the Nichibunken website.



日本研究 1989年創刊 第66集まで刊行

日本文化に関する研究の成果を日本語で掲載発表する ことにより、日本文化研究の発展に寄与することを目 的とする国際的な学術誌(年2回刊行)。査読のうえ掲載。

Nihon kenkyū Nos.1, 1989 - 66, 2023

This biannual Japanese-language journal publishes interdisciplinary scholarship on Japanese culture that contributes to the advancement of research. Manuscripts received are to be refereed before publication.

Japan Review 1990年創刊 第37号まで刊行

研究論文、研究ノート、書評のほか、日本関連の貴重な 原稿の翻訳等を収録する英文学術誌(年1回刊行)。査読 のうえ掲載。

Japan Review Vols. 1, 1990 - 37, 2023

Japan Review is published annually. It is a refereed interdisciplinary journal that carries manuscripts, research notes, review articles, as well as annotated translations of important texts relating to Japan, that are of the highest academic quality.

日文研叢書

日文研の専任教員、客員教員、共同研究員等が、 個人研究並びに共同研究成果を、オリジナルな 研究論文、貴重資料集成等のかたちで発表する シリーズ。



Nichibunken Japanese Studies Series

The series contains works such as personal research reports and results from team research, as well as monographs on collections of valuable documents. The authors are among the faculty and visiting faculty at Nichibunken.

プラダン・ゴウランガ・チャラン『世界文学としての方丈記』法藏館、 2022年3月(日文研叢書60)

単荷君『近代青島の都市空間の変容―日本的要素の連続と断絶』 ミネルヴァ書房、2023年2月(日文研叢書61)

Gouranga Charan Pradhan, Sekai bungaku toshite no Hōjōki. Hōzōkan,

Shan Hejun, Kindai Chintao no toshikūkan no hen'yō: Nihonteki yōso no renzoku to danzetsu. Minerva Shobō, February 2023.

Nichibunken Monograph Series

日文研における研究活動の成果で、既刊の著作 の改訂または書き下ろし学術論文からなる英 文モノグラフシリーズ。執筆者は、日文研の教 員等。



Nichibunken Monograph Series

This series comprises scholarly books in English representing the high quality of research carried out by Nichibunken faculty. Several volumes have been co-published with publishing houses in the U.S. and Europe.

Shuhei Hosokawa, Sentiment, Language, and the Arts: The Japanese-Brazilian Heritage, translated by Paul Warham. Brill, 2019.

Sueki Fumihiko, Philosophy Live: A Perspective from Japan, translated by Lynne E. RIGGS and TAKECHI Manabu. International Research Center for Japanese Studies, 2018.

出版物 **Publications**

「国際日本研究」コンソーシアムの出版物

Publications of Consortium for Global Japanese Studies



■『なぜ国際日本研究なのか』

松田利彦、磯前順一、榎本渉、 前川志織、吉江弘和(編著) 晃洋書房、2018年

Naze kokusai Nihon kenkyū nanoka, eds. Matsuda Toshihiko, Isomae Jun'ichi, Enoмото Wataru, Маека-WA Shiori and Yoshie Hirokazu. Kōyō Shobō, 2018.



■『日本研究をひらく』

坪井秀人、白石恵理、小田龍哉 (編)

晃洋書房、2019年

Nihon kenkyū o hiraku (Opening the Doors to Japanese Studies), eds. Tsuboi Hideto, Shiraishi Eri and Oda Ryōsuke. Kōyō Shobō, 2019.



■『越境する歴史学と世界文学』

坪井秀人、瀧井一博、白石恵理、 小田龍哉(編)

臨川書店、2020年

Ekkyō suru rekishigaku to sekai bungaku (History and World Literature across Boundaries), eds. Tsuboi Hideto, Takii Kazuhiro, Shiraishi Eri and Oda Ryōsuke. Rinsen Shoten, 2020.



■『環太平洋から「日本研究」を考える』

「国際日本研究」コンソーシアム(編) 国際日本文化研究センター、2021年

Kantaiheiyō kara "Nihon kenkyū" o kangaeru (Japanese Studies: Perspectives from the Pacific Rim), ed. Consortium for Global Japanese Studies. International Research Center for Japanese Studies, 2021.



■『「国際日本研究」コンソーシアム 2017-2021』

「国際日本研究」コンソーシアム(編) 国際日本文化研究センター、2022年

Consortium for Global Japanese Studies 2017-2021, ed. Consortium for Global Japanese Studies. International Research Center for Japanese Studies, 2022.



■『After/Withコロナの「国際日本研究」

―ヨーロッパからの報告』

「国際日本研究」コンソーシアム(編) 国際日本文化研究センター、2022年

Global Japanese Studies after/with COVID-19: Reports from Europe, ed. Consortium for Global Japanese Studies. International Research Center for Japanese Studies, 2022.



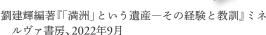
■『「国際日本研究」の新展開―ヨーロッパとの対話から』

「国際日本研究」コンソーシアム(編) 国際日本文化研究センター、2023年

New Developments in Global Japanese Studies: In Dialogue with Europe, ed. Consortium for Global Japanese Studies. International Research Center for Japanese Studies, 2023.

共同研究報告書

日文研が主催した共同研究会で発表・討議された内容を収録した報告書(商業出版)。執筆者は、研究発表者、代表者等。



安井眞奈美/ローレンス・マルソー編『想像する身体ー身体イメージの変容』(上巻)、『想像する身体一身体の未来へ』(下巻)、臨川書店、2022年12月

稲賀繁美編『蜘蛛の巣上の無明一インターネット時代の 身心知の刷新にむけて』花鳥社、2023年2月

井上章一/斎藤光編著『ヌードの東アジアー風俗の近代 史』淡交社、2023年3月



Team Research Reports

These publications record the research findings of Nichibunken Team Research Projects. Team Research Projects are conducted by Nichibunken faculty members in conjunction with visiting faculty and associated researchers from other institutions.

LIU Jianhui, ed., "Manshū" to iu isan: Sono keiken to kyōkun. Minerva Shobō, September 2022.

Yasui Manami and Lawrence Marceau, eds., Sōzō suru shintai: Shintai imēji no hen'yō (vol.1), Sōzō suru shintai: Shintai no mirai e (vol.2). Rinsen Book Co., December 2022.

INAGA Shigemi, ed., Kumo no sujō no mumyō: Intānetto jidai no shinshinchi no sasshin ni mukete. Kachosha, February 2023.

INOUE Shōichi and SAITŌ Hikaru, eds., Nūdo no Higashi-Ajia: Fūzoku no kindaishi. Tankosha, March 2023.

国際シンポジウム報告書海外シンポジウム報告書

日文研が国内外で主催した学際的な研究集会やシンポジウムにおいて発表・討議された内容を収録した報告書。執筆者は、シンポジウム参加者。

井上章一編『世界の中の日本研究―批判的提言を求めて』 (創立30周年記念国際シンポジウム、国際シンポジウム53)2021年3月

磯前順一/タラル・アサド/酒井直樹/プラダン・ゴウランガ・チャラン編『ポストコロニアル研究の遺産一翻訳不可能なものを翻訳する』人文書院、2022年12月



International Symposium Proceedings Overseas Symposium Proceedings

These proceedings include both the presentations delivered and discussions carried out during the symposiums and interdisciplinary research meetings organized by Nichibunken in Japan and overseas.

INOUE Shōichi, ed., Sekai no naka no Nihon kenkyū: Hihanteki teigen o motomete (Commemorative International Symposium for the Thirtieth Anniversary of Nichibunken), International Symposium 53. March 2021.

Isomae Jun'ichi, Talal Asad, Sakai Naoki and Gouranga Charan Pradhan eds. Posuto koroniaru kenkyū no isan: Honyaku fukanō na mono o honyaku suru (*On the Heritage of Postcolonial Studies: Translating the Untranslatable*). Jimbun Shoin, December 2022.

世界の日本研究

1990年創刊。海外の日本研究の 動向に関する学術的報告書。 オンライン出版。



Japanese Studies around the World

This series contains information on Japanese Studies research being conducted outside of Japan. The first volume came out in 1990. Open Access only.

日文研所蔵図書目録

『日本語図書所蔵目録:1993年12月現在』1994年 『外国語図書所蔵目録』1994年

『国際日本文化研究センター所蔵日本関係欧文図書目録 -1900年以前刊行分』1998年、1999年、2018年

『広重文庫目録』2001年

『宗田文庫目録 書籍篇』2001年

『宗田文庫目録 図版篇』2002年

『廣重徹旧蔵図書目録』2002年

『野間文庫目録』2005年

『高橋虔旧蔵図書目録』2005年

『間文庫目録』2006年

『日中文庫目録』2011年

『海野文庫目録』2013年

『岡部牧夫文庫目録』2015年

Catalogues of Nichibunken Library Holdings

Catalogue of the Japanese Language Books (as of December 1993). 1994.

Catalogue of the Foreign Language Books. 1994.

Catalogue of Pre-1900 Printed Books on Japan in European Languages in the Library of the International Research Center for Japanese Studies. 1998, 1999, 2018.

Hiroshige Collection Catalogue. 2001.

Sōda Collection Catalogue: Books. 2001.

Sõda Collection Catalogue: Pictorial and Miscellaneous Materials. 2002.

Catalogue of Books Formerly in the Collection of Hiroshige Tetsu. 2002. Noma Collection Catalogue. 2005.

Catalogue of Books Formerly in the Collection of Takahashi Masashi.

Hazama Collection Catalogue. 2006.

The Japan-China Library Collection Catalogue. 2011.

Catalogue of the Unno Collection. 2013.

Catalogue of the Makio Okabe Collection. 2015.

出版物 Publications

広報誌

日文研 第67号まで刊行

年1回発行する和文広報誌で、1988年に創刊。 専任教員、外国人研究員等のエッセイ、研究 活動、研究協力活動の報告、共同研究会の記 録等を収録。

NICHIBUNKEN NEWSLETTER 第98号まで刊行年2回発行する和英併記の広報誌として1988年に創刊。2020年からはWeb版に生まれ変わり、研究活動報告や教員によるメッセージのほか、成果刊行物、外国人研究員の着任等、日文研の最新情報を掲載する。

https://newsletter.nichibun.ac.jp





Public Relations Publications

Nichibunken Nos.1, 1988 - 67, 2022

Nichibunken has been the Center's Japanese-language public relations periodical since 1988. Published once annually, it contains essays, reports of research activities and research cooperation, updates on team research projects, and other news and information from faculty and visiting faculty members.

NICHIBUNKEN NEWSLETTER Nos.1, 1988-98, 2020

The NICHIBUNKEN NEWSLETTER, a semi-annual bulletin in Japanese and English, was launched in 1988. After moving to an online platform in 2020, the Newsletter continues to provide the latest information from Nichibunken, including reports on research projects, messages from faculty members, publications, and notices of new visiting research scholar appointments.

https://newsletter.nichibun.ac.jp/en/

その他の出版物

『海外日本像集成』(第1冊〜第5冊) 国際日本文化研究センター、 2007年〜2014年

『異邦人のまなざし』(第1輯〜第10輯) 国際日本文化研究センター、 2007年〜2014年

『国際日本文化研究センター25年史 資料編』 国際日本文化研究センター、2012年

『新・日本学誕生

一国際日本文化研究センターの25年』 角川学芸出版、2012年

『日文研が若かったころ

一創立30周年記念写真集』

国際日本文化研究センター、2017年

『異邦から/へのまなざし

一見られる日本・見る日本』 思文閣出版、2017年

『梅原猛先生追悼集―天翔ける心』 国際日本文化研究センター、2020年





Other Publications

Images of Japan in Non-Japanese Sources, vols. 1–5. International Research Center for Japanese Studies, 2007–2014.

"Japan as Seen from Abroad" Series, vols. 1–10. 2007–2014.

Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā 25-nen shi: Shiryōhen. International Research Center for Japanese Studies, 2012.

Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen. Kadokawa Gakugei Shuppan, 2012.

Nichibunken ga wakakatta koro: Sōritsu 30 shūnen kinen shashinshū. International Research Center for Japanese Studies, 2017.

Ihō kara / e no manazashi: Mirareru Nihon miru Nihon. Shibunkaku Shuppan, 2017.

The Spirit that Soars: A Commemorative Collection for Professor Umehara Takeshi. International Research Center for Japanese Studies, 2020.

日文研オープンアクセス

日文研が発行した出版物に掲載された研究成果及び出版社や学会等が発行した学術雑誌 に掲載された教職員等の研究成果を「日文研オープンアクセス」で蓄積し、公開しています。

https://nichibun.repo.nii.ac.jp/

Nichibunken Open Access

Books and articles by faculty and related persons at Nichibunken published by Nichibunken, commercial presses, academic societies, and other entities are collected at "Nichibunken Open Access" and made available for public access.

https://nichibun.repo.nii.ac.jp/?lang=english



社会貢献

Public Programs and Lectures

学術講演会

日文研での研究成果の発表と日本研究の普及を目的に、 教員による講演会を開催しています。

● 2022年度実施

第71回 学術講演会

【開催日】 2023年2月10日(金)

【講演 I 】 関野 樹(日文研 教授)「和暦をコンピュータで扱う」

【講演Ⅱ】 タイモン・スクリーチ(日文研 教授)

「国際聖地としての日光東照宮」

【参加者】 170名

※講演動画は日文研公式YouTubeチャンネルにて配信予定



日文研フォーラム

日文研に滞在中の外国人研究者による日本研究の成果を市 民に紹介し、交流の一助となることを主な目的とする催しです。 1987年の設立以来、京都市中心部の会場で開催しています。





第346回日文研フォーラム 許 佩賢外国人研究員による講演(2023年1月17日) Lecture by Visiting Research Scholar HSU Peihsien at the 346th Nichibunken Forum. (January 17,2023)

日文研一京都アカデミック ブリッジ

京都新聞社と連携し、研究の蓄積と最新成果を市民の皆さまに発信することを目的として、京都市中心部の会場で継続的に「日文研―京都アカデミックブリッジ」を開催しています。

2022年度実施 参加者総数:253名

第5回 時代劇をつくろう 太秦の力

【開催日】2022年8月11日(木)

【場 所】京都新聞文化ホール

【パネリスト】 澤田 瞳子(作家)、谷 慶子(脚本家/立命館大学映像学部 准教授)、三谷 昌登(俳優/脚本家)、磯田 道史(日文研教授)

【参加者】114名



第 5 回日文研一京都アカデミック ブリッジ(2022年8月11日)

The 5th Nichibunken-Kyoto Academic Bridge (August 11, 2022)

第6回 東シナ海が生んだ京文化 【開催日】 2023年 2月14日(火)

【場所】京都新聞文化ホール

【パネリスト】 朱 莉麗(日文研 外国人研究員/復旦大学文史研究院 副研究員)、鄭 淳一(日文研 外国人研究員/高麗大学歴史教育科 副教授)、本多 潤子(相国寺承天閣美術館 学芸員)

【司会進行】 榎本 渉(日文研 准教授)

【参加者】139名

日文研×読売Bizフォーラム東京

一般社団法人読売調査研究機構と連携し、研究の蓄積と 最新成果を広く社会に発信するため、「日文研×読売 Biz フォーラム東京」を開催しています。

● 2022年度実施

第2回 サロン音楽に聴くジャポニスム

ミカドからチョーチョーさんまで(YouTube ライブ配信)

【開催日】 2022年9月20日(火)

【登壇者】 光平 有希(日文研 特任助教)

細川 周平(京都市立芸術大学日本伝統音楽研究センタ - 所長/日文研 名誉教授)

【開催当日の視聴回数】 361回

【動 画】 https://youtu.be/dx_KSI89U6k

(読売調査研究機構 YouTube チャンネルにて配信)





第2回日文研×読売Bizフォーラム東京(2022年9月20日)

The 2nd Nichibunken × YOMIURI Biz Forum TOKYO (September 20, 2022)

第3回 サンフランシスコ講和条約から70年

〜戦後外交史の残された課題(YouTubeライブ配信)

【開催日】 2022年11月18日(金)

【講 師】 楠 綾子(日文研 教授)

【聞き手】 伊藤 俊行(読売新聞東京本社 編集委員)

【開催当日の視聴回数】 396回

【動 画】 https://youtu.be/oOWrwFxFxBE

(読売調査研究機構 YouTube チャンネルにて配信)



第4回 「2023年頃」 一曖昧な時間をどう表現するか一進化するデジタル・ヒューマニティーズの世界(YouTubeライブ配信)

【開催日】 2023年3月6日(月)

【講 師】 関野樹(日文研教授)

【聞き手】 井深 太路(読売新聞東京本社 調査研究本部主任研究 員)

【開催当日の視聴回数】 164回

【動 画】 https://youtu.be/2-TopINH_Go

(読売調査研究機構 YouTube チャンネルにて配信)



一般公開

毎年秋には、図書館やセミナー室などの施設を公開しています。講堂においては日文研教員による講演会を催し、展示コーナーでは研究資料のデータベースの紹介や、日文研所蔵の貴重図書・写真等の展示を行っています。

2022年度は所内での展示と動画公開によるハイブリッド方式で一般公開を開催しました。

【テーマ】アナログ×デジタル@日文研

出前授業

日文研の地域連携活動の一つとして、小学生にも日文研の研究活動の一端に触れてもらうため、毎年、近隣の京都市立桂坂小学校の5、6年生に対し出前授業を実施しています。

Public Lecture

Nichibunken's faculty give lectures on their research activities with the objective of promoting Japanese studies.

2022

The 71st

Date February 10, 2023

Lecture1 "Computer Processing of the Japanese Calendar"

Sekino Tatsuki (Professor, Nichibunken)

Lecture2 "Nikkō Tōshō-gū: The International Dimensions of

a Japanese Sacred Site"

Timon Screech (Professor, Nichibunken)

Attendance 170

*The lecture will be broadcasted on Nichibunken Official YouTube channel, at a later date.

Nichibunken Forum

Nichibunken Forum mainly aims to introduce to the public the results of Japanese studies by non-Japanese researchers at Nichibunken as a means of contributing to international exchange. Since its founding in 1987, the event has been held at venues in the central part of the city of Kyoto.

Nichibunken-Kyoto Academic Bridge

In cooperation with the Kyoto Shimbun Co., Ltd., Nichibunken has continuously held "Nichibunken-Kyoto Academic Bridge" at venues in the central part of the city of Kyoto. This event mainly aims to disseminate the accumulation of research and the latest results to the public.

2022 Total Attendance: 253

The 5th: Let's Create a Historical Drama: The Potential Power of UZUMASA

Date August 11, 2022

Place The Hall, The Kyoto Shimbun Co., Ltd.

Speakers Sawada Tōko (Writer)

TANI Keiko (Screenwriter / Associate Professor, Ritsu-

meikan University)

MITANI Masato (Actor / Screenwriter)

Isoda Michifumi (Professor, Nichibunken)

Attendance 114

The 6th: Kyoto Culture Born from the East China Sea

Date February 14, 2023

Place The Hall, The Kyoto Shimbun Co., Ltd.

Speakers Zhu Lili (Visiting Research Scholar, Nichibunken /

Associate Professor, University of Fudan)

CHONG Soonil (Visiting Research Scholar, Nichibunken / Associate Professor, Korea University) Honda Junko (Curator, Jotenkaku Museum)

Moderator Enomoto Wataru (Associate Professor, Nichibunken)

Attendance 139

Nichibunken × YOMIURI Biz Forum TOKYO

In cooperation with YOMIURI RESEARCH ORGANIZATION, Nichibunken has continuously held "Nichibunken × YOMIURI Biz Forum TOKYO." This event mainly aims to disseminate the accumulation of research and the latest results to the public.

2022

The 2nd: "Japonism in Salon Music: From MIKADO to Madame Butterfly" (YouTube live stream)

Date September 20, 2022

Speakers Mitsuhira Yūki (Specially Appointed Assistant Pro-

fessor, Nichibunken)

HOSOKAWA Shūhei (Director, Research Institute for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of

Arts / Professor Emeritus, Nichibunken) Attendance 361 (the number of views on the day)

Attendance 361 (the number of views on the d Video URL https://youtu.be/dx_KSI89U6k

The 3rd: "70 Years after The San Francisco Peace Treaty: Remaining Issues in Postwar Diplomatic History" (YouTube live stream)

Date November 18, 2022

Speakers Kusunoki Ayako (Professor, Nichibunken)

Itō Toshiyuki (Editorial Writer, The Yomiuri Shimbun)

Attendance 396 (the number of views on the day) Video URL https://youtu.be/oOWrwFxFxBE

The 4th: "How to Handle Ambiguous Time? Evolving Digital Humanities" (YouTube live stream)

Date March 6, 2023

Speakers Sekino Tatsuki (Professor, Nichibunken)

Івика Taiji (The Yomiuri Shimbun)

Attendance 164 (the number of views on the day) Video URL https://youtu.be/2-TopINH_Go

Nichibunken Open Day

In autumn each year, the library, seminar rooms, and other facilities are opened to the general public, and lectures by Nichibunken's faculty are held in the auditorium. Rare books and photographs from Nichibunken's collection are also put on display, and databases are introduced to the public.

We hosted our 2022 open day at the Center in hybrid format with displays and movies.

Theme Analog × Digital @ NICHIBUNKEN



一般公開 Nichibunken Open Day

Scholar-in-School Talks

As part of its activities reaching out to the local community, Nichibunken scholars occasionally give talks for the fifth and sixth graders at nearby Kyoto Katsurazaka Elementary School to give them a glimpse of the research going on at Nichibunken.



出前授業の様子 (京都市立桂坂小学校にて) Scholar-in-School talk at Kyoto Katsurazaka Elementary School.

大学院教育

Graduate Education

総合研究大学院大学による教育

日文研には、総合研究大学院大学(総研大)先端学術院先端学術専攻国際日本研究コースが設置されています。

総研大とは、学部を持たずに大学院(博士後期課程)だけを置く国立大学として、1988年10月に開学したわが国最初の大学院大学です。自然科学、人文社会科学諸分野にわたる20の大学共同利用機関等を基盤機関として構成されており、それぞれの機関のもとで高度で専門的な大学院教育を行い、学術研究の新しい流れに先導的に対応できる、幅広い視野を持った国際的で独創性豊かな研究者の養成を目指しています。

2023年4月、総研大はこれまでの教育組織を大きく再編し、先端学術院20コース体制となりました。

国際日本研究専攻は、先端学術院への移行に伴い、国際 日本研究コースとなりました。

国際日本研究コースの概要

人文科学・社会科学・自然科学にわたる国際的・学際的な日本研究(Japanese Studies)をすすめるため、全教員が参加し多角的な教育・研究指導を行います。授業科目としては、「日本研究基礎論」「学際研究論」「先端学術院特別研究」などを置き、国際的な観点から「日本研究」の理論的・方法論的な指導を行っています。これらの研究と研究指導を推進することにより、創造的で高度な専門的視野と、幅広い学際性、複数の分野を横断しうる総合性を備えた研究者の育成を目指しています。

国別国際日本研究コース在学生 (2023年5月1日現在)

	日本	中国	合計
1 年次	1	2	3
2年次	0	3	3
3年次	5	4	9
合 計	6	9	15

2022年度博士学位取得者の論文題目

氏名	タイトル
久葉 智代	日本古代における空間認識

国際日本研究専攻修了者の進路

九州大学・秋田大学・東京工業大学・京都大学・奈良女子大学・広島大学・高知女子大学・宮崎公立大学・ものつくり大学・大妻女子大学・中部大学・愛知淑徳大学・江西理工大学・青島大学・曲阜師範大学・上海大学・上海師範大学・長崎県教育委員会・国際日本文化研究センター等

お問い合わせ

国際日本文化研究センター研究協力課

研究支援係(大学院担当)

電話:(075)335-2052 Fax:(075)335-2092

E-mail:senkou@nichibun.ac.jp

日文研による教育

特別共同利用研究員

大学共同利用機関は、それぞれの機関が目的とする研究 等を行うほか、国公私立大学の要請に応じ大学院における 教育研究に協力しております。

日文研では、大学院学生のうち日本文化及びこれに関連 する分野の専攻者を「特別共同利用研究員」として受入れ、 必要な研究指導を行います。

■メリット

- 1. 研究指導が受けられます
- 2. 豊富な資料を利用できます
- 3. 多様な研究会に参加できます
- 4.総合研究大学院大学の授業を聴講できます

過去5年間の受け入れ状況

	2018年度	2019年度	2020年度	2021年度	2022年度
人数(人)	7	10	5	6	10
I Mide	ESSENSION PO	MARK ARA			

授業風景

Graduate Student class.

学位記授与式 Graduate school commencement ceremony.



総研大文化フォーラム SOKENDAI Cultural Forum

大学院教育

Graduate Education

Education at SOKENDAI

Nichibunken is the institutional home of the Japanese Studies Program, Graduate Institute for Advanced Studies, SOKENDAI.

SOKENDAI is a national university founded in 1988 as Japan's first institution of higher learning devoted exclusively to graduate education. The university is a consortium institution with 20 interuniversity research institutes serving as parent institutions for its departments in the natural sciences, humanities, and social sciences. Each of the parent institutions offers the finest in graduate education. The university aims to nurture creative scholars with wideranging vision and international awareness who will take the lead in the latest trends in research.

SOKENDAI has implemented a major reform of its educational organization to offer a 20-program system at Graduate Institute for Advanced Studies starting from April 2023.

Due to this change, the Department of Japanese Studies became the Japanese Studies Program.

Japanese Studies Program: Overview

The Japanese Studies program facilitates the pursuit of an international and interdisciplinary Japanese studies encompassing the humanities, social sciences, and the natural sciences. Key to this is the involvement of all our faculty in teaching and research guidance.

The program requires candidates to take courses on "Theory and Methodology in Japanese Studies," "Interdisciplinary Research," and "Dissertation Work in Advanced Studies," which provide the theoretical and methodological basis for conducting Japanese studies from a global perspective. Through these courses and guided research, we will foster researchers with creative and highly specialized perspectives, equipped to undertake Japanese studies in the twenty-first century.

Number of Students in the Japanese Studies Program, by Nationality (As of May 1, 2023)

	Japan	China	Total
1st yr.	1	2	3
2nd yr.	0	3	3
3rd yr.	5	4	9
Total	6	9	15

Doctoral Degree Recipients for the Academic Year 2022

Name	Title
Kuba Tomoyo	The Perception of Space in Classical Japan

Department of Japanese Studies Graduates Places of Employment

- •Aichi Shukutoku University
- •Akita University
- •Chubu University
- •Institute of Technologists
- Jiangxi University of Science and Technology
- •Hiroshima University
- •Kochi Women's University
- •Kyoto University
- •Kyushu University
- •Miyazaki Municipal University
- •Nagasaki Prefectural Board of Education
- •Nara Women's University
- •Otsuma Women's University
- •Qingdao University
- •Qufu Normal University
- •Shanghai Normal University
- •Shanghai University
- Tokyo Institute of Technology
- •International Research Center for Japanese Studies and other organizations

Contact information

Research Support Unit Research Cooperation Section

International Research Center for Japanese Studies

Tel: +81-75-335-2052 Fax: +81-75-335-2092

E-mail: senkou@nichibun.ac.jp

Education at Nichibunken

Special Inter-Institutional Research Fellows

Inter-University Research Institute faculty cooperate in education and research at the graduate level in response to requests by national, public, and private universities, in addition to the individual research they conduct.

Nichibunken accepts graduate students who are majoring in fields related to Japanese studies as "special inter-institutional research fellows."

Merits

- 1. Receive guidance in your research.
- 2. Have access to plentiful research materials.
- 3. Participate in a wide variety of research seminars and other events.
- 4. Audit classes at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI.

Number of Students accepted 2018–2022

		_			
	2018	2019	2020	2021	2022
No. of students	7	10	5	6	10

https://www.nihu.jp/

大学共同利用機関法人 **人間文化研究機構**

Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)

人間文化研究機構とは

人間文化研究機構(略称:人文機構/NIHU)は、人間文化研究を推進する大学共同利用機関*からなる法人で、2004年に設立されました。機構は次の6つの大学共同利用機関から構成されています。

国立歴史民俗博物館(歴博)

国文学研究資料館(国文研)

国立国語研究所(国語研)

国際日本文化研究センター(日文研)

総合地球環境学研究所(地球研)

国立民族学博物館(民博)

これらの機関は、それぞれの研究分野における国際的な中核研究拠点として、国内外の大学等研究機関、研究者と連携して、基盤的研究及び学際的研究を推進しています。また、国立大学法人総合研究大学院大学(総研大)の基盤機関として、各機関の特色を生かした6つのコース(博士後期課程)を設置し、高い専門性と広い視野を持った研究者を育成しています。

機構本部には人間文化研究創発センターが置かれ、複数の機関や大学等をつなぐ研究や事業を実施するとともに、デジタル技術を用いた研究基盤を構築し、その基盤を活用した共同研究を推進しています。

国語研 日本語の特質と多様性に関 する総合的研究の推進 地球研 国文研 地球環境問題の解決 日本文学関連資料の 人間文化 に資する総合的研究 集積及び日本の古典 研究機構 籍に関する資料の調 香研究の推進 本部 民博 歴博 世界各地の民族や社 博物館型研究統合に 会・文化に関する学 よる日本の歴史・文 際的共同研究の推進 化に関する学際的研 究の推進 日文研 日本文化に関する学際的共 同研究の国際的推進

*大学共同利用機関とは

各研究分野における我が国の中核的研究拠点(COE) として、個別の大学では維持が困難な大規模な施設設備や膨大な資料・情報等を国内外の大学や研究機関等の研究者に提供し、それを通じて効果的な共同研究を実施する研究機関です。

【人文機構のミッション】

人間文化研究に関する唯一の大学共同利用機関法人として、人間とその文化を総合的に探究し、その探求を通じて、真の豊かさを問い、自然と人間の調和を図り、人類の存続と共生に貢献します。

【人文機構のビジョン】

ミッションの実現に向けて、人文機構は、法人第4期(2022-2027年度)においては、人間文化の多様性と社会の動態を踏まえて社会の様々な課題を追究し、その解決を志向するとともに、人と自然が調和し、科学技術と人間性とが共存する未来社会を形成するための指針となる新しい価値観や人文知を提示することを目標としています。その達成のために、社会に開かれた新たな知の形成を目指して、機構本部に人間文化研究創発センターを設置しました。センターでは、国内外の様々な人々との共創による開かれた人間文化研究という理念のもと、デジタル技術を用いた研究基盤を構築するとともに、その基盤を活用した共同研究を推進し、さらに社会の様々な人々との交流と協働の場としての「知のフォーラム」の形成、国際的なネットワーク形成に取り組みます。

【他の大学共同利用機関法人、国立大学法人総合研究大学院大学(総研大)との連携】

4つの大学共同利用機関法人(人間文化研究機構、自然科学研究機構、高エネルギー加速器研究機構、情報・システム研究機構)と国立大学法人総合研究大学院大学は、2022年3月、5法人が社員となる「一般社団法人大学共同利用研究教育アライアンス」を設立しました。本法人は、5法人が一体的な研究教育活動を通じてその機能を十分に発揮するための事業を推進し、もって我が国の学術研究の発展に寄与することを目的としています。

National Institutes for the Humanities (NIHU)

The National Institutes for the Humanities (NIHU) was established in 2004 as a corporation to support and further develop inter-university research institutes* that promote research in the humanities.

NIHU's six institutes

https://www.nihu.jp/en

- •National Museum of Japanese History (REKIHAKU)
- •National Institute of Japanese Literature (NIJL)
- •National Institute for Japanese Language and Linguistics (NINJAL)
- •International Research Center for Japanese Studies (NICHIBUNKEN)
- •Research Institute for Humanity and Nature (RIHN)
- •National Museum of Ethnology (MINPAKU)

As international centers of excellence in their respective research fields, these institutes promote fundamental and interdisciplinary research in collaboration with domestic and international universities and other research institutes and researchers.

In addition, these institutes offer courses at the Graduate University for Advanced Studies (SOKENDAI). The six graduate (doctoral) courses are designed to take advantage of the institutes' resources and provide an array of specialized training for researchers.

The NIHU Headquarters houses the Center for Innovative Research (CIR), which conducts research and projects that link multiple institutes and universities, and promotes joint research using a research infrastructure built on digital technology.



* Inter-University Research Institutes

As Japanese Centers of Excellence (COE) in their respective research fields, these institutes provide universities and other research institutes in Japan and overseas with large facilities and equipment as well as vast materials and information that are difficult for any individual university to maintain, thereby facilitating effective joint research.

NIHU's Mission

As the only inter-university research institute corporation for the humanities, NIHU's mission is to comprehensively explore humanity and its cultures, and through this exploration, to ask what true abundance is, to promote harmony between nature and humanity, and to contribute to the survival and coexistence of humankind.

NIHU's Vision

To realize its mission, in the NIHU's Fourth Mid-term Plan Period (FY2022-2027), NIHU aims to explore various social issues related to the diversity of human culture and social dynamics, try to solve them, and present new values and humanities knowledge that will serve as guidelines for the formation of a future society in which people and nature live in harmony and where science, technology, and humanity coexist. To achieve this, the Center for Innovative Research was established within the NIHU headquarters with the aim of forming new knowledge open to society. Based on the philosophy of open humanities research through co-creation with various people in Japan and overseas, the center will build a research platform using digital technology, promote joint research through that platform, and work on the formation of a "Knowledge Forum" as a place for exchange and collaboration with various people in society and the formation of an international network.

資料編

Reference Section

沿革 History

昭和60年 1985

「国際日本文化研究センター(仮称)に関する懇談会」を文部省に、同調査会議を国立民族学博物館に設置(4月)

April—An ad hoc committee on the International Research Center for Japanese Studies was established by the Ministry of Education, Science and Culture, and an investigative committee on the same topic was established by the National Museum of Ethnology.

昭和61年 1986

調査会議より同センターの構想に関する最終報告 (3月31日)

March 31—The investigative committee presented its final report on plans for the Center.

創設準備室(梅原猛室長)設置(4月5日)

April 5—The Preparatory Office for the Establishment of the International Research Center for Japanese Studies was established with UMEHARA Takeshi as Director.

昭和62年 1987

国際日本文化研究センターを大学共同利用機関として京都市に創設(5月21日)

May 21—The International Research Center for Japanese Studies was established in Kyoto as an Inter-University Research Institute of the Ministry of Education, Science, Sports and Culture.

初代所長に梅原猛準備室長就任、管理部、研究部 を設置

UMEHARA Takeshi was inaugurated as the first Director-General. The Center's Administration Office and Research Division were established.

昭和63年

1988

情報管理施設を設置

The Information Management and Library Resources was established.

平成2年 南研究棟、研究交流棟完成、御陵大枝山町の現在 1990 地に移転(7月27日)

July 27—The South Research Wing and the Research Exchange Wing were completed, and the Center moved to its current site in Goryo Oeyama-cho.

情報・管理棟、国際交流棟、図書館完成、開所式 を挙行(12月10日)

December 10—The Information and Administration Wing, International Exchange Wing and the Library were completed, and an opening ceremony was held.

平成3年

1999

北研究棟完成(10月)

1991 October—The North Research Wing was completed.

平成4年 総合研究大学院大学文化科学研究科の国際日本研 1992 究専攻を設置(4月10日)

April 10—Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, Graduate University for Advanced Studies was established

平成6年 講堂、福利施設棟、日文研ハウス(世帯用)、図書 1994 資料館完成

The Auditorium, Services Wing, Nichibunken House (family-occupancy apartments), and Library Annex I were completed.

平成9年 創立10周年記念式典を挙行(5月24日)

1997 May 24—The Center held its Tenth Anniversary Ceremony.

平成10年 海外研究交流室を設置(4月9日)

1998 April 9—The Office of International Research Exchange was established.

平成11年 日文研ハウス (単身用) 完成 (3月25日)

March 25—Nichibunken House's single-occupancy apartments were completed.

文化資料研究企画室を設置(4月1日)

April 1—The Office for Virtual Resources was established

平成16年 2004 法人化に伴い、大学共同利用機関法人 人間文化研 究機構 国際日本文化研究センターとなる

The form of establishment of the International Research Center for Japanese Studies was changed and the Center became a member institution of the National Institutes for the Humanities

平成19年 2007

創立20周年記念式典を挙行(5月21日)

May 21—The Center held its Twentieth Anniversary Ceremony

平成22年

第二図書資料館完成(6月)

2010 June—Library Annex II was completed.

平成24年 2012 |『国際日本文化研究センター 25年史―資料編―』 | 発行(3月)

March—Publication of *Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā* 25-nenshi: Shiryōhen [The 25 Year History of the International Research Center for Japanese Studies: Reference].

創立25周年を祝う会を開催(5月23日)

May 23—Party to celebrate the Twenty-fifth Anniversary of Nichibunken.

|『新・日本学誕生 国際日本文化研究センターの25 | 年』発行(10月30日)

October 30—Publication of *Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen* [The Birth of the New Japanese Studies: The International Research Center for Japanese Studies' First 25 Years].

平成26年

第三図書資料館完成(7月)

2014 July—Library Annex III was completed.

平成28年 2016 | インスティテューショナル・リサーチ室を設置 | (4月1日)

April 1—The Office of Institutional Research was established.

平成29年

文化資料研究企画室を廃止(3月31日)

2017 March 31—The Office for Virtual Resources was closed.

総合情報発信室を設置(4月1日)

April 1—The Office of Digital Resources, Publications, and Public Information was established.

創立30周年記念式典を挙行(5月17日)

May 17—Thirtieth Anniversary Ceremony was held.

令和4年 2022 海外研究交流室を廃止(3月31日)

March 31—The Office of International Research Exchange was closed.

国際研究推進部を設置(4月1日)

April 1—The International Research Promotion Division was established.

国際研究企画室を設置(4月1日)

April 1—The International Research Planning Office was established

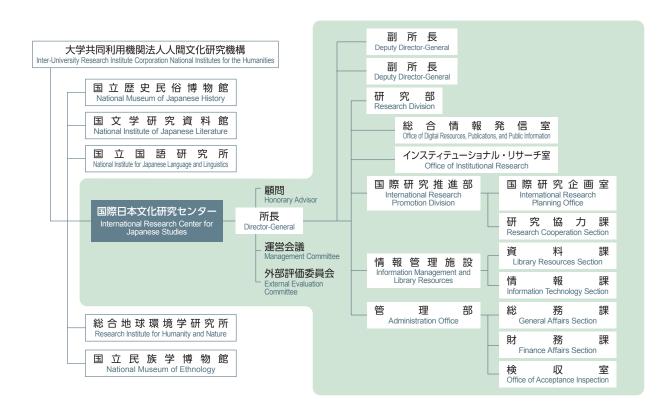
令和5年 2023 総合研究大学院大学先端学術院先端学術専攻の国際日本研究コースを設置(4月1日)

April 1—The Japanese Studies Program, Graduate Institute for Advanced Studies, Graduate University for Advanced Studies was established.

資料編

Reference Section

組織 Organization



役職職員

所 長 井上 章一 副所長 フレデリック・クレインス 同 松田 利彦 国際研究推進部長 タイモン・スクリーチ 研究調整主幹 (評価·IR) 牛村 圭 (研究) 瀧井 一博 同 情報管理施設長 樹 関軸 管理部長 昭彦 里見

研究部

日本文化を国際的・学際的・総合的 に研究するための研究者により構成さ れており、世界の日本研究者に対する 研究協力も行っています。

国際研究推進部

教員組織の国際研究企画室及び事務 組織の研究協力課から構成され、国際 交流及び研究協力に関する業務を行い ます。

国際研究企画室

日文研における海外研究交流事業の 推進やネットワークの形成・強化、「国 際日本研究」コンソーシアム及び機関拠 点型基幹研究プロジェクトに係る企画立 案・連絡調整に関する業務を行います。

総合情報発信室

資料電子化、出版編集及び広報の各 機能を統括し、総合的な情報発信の推 進に関し、企画・立案及び調査研究を 行っています。

インスティテューショナル・リサーチ室

日文研における研究、教育等に関す る活動についての情報を収集・分析し、 組織運営の改善にかかる企画・立案及 び意思決定の支援を行っています。

情報管理施設

日本文化に関する資料を整理・保管して、研究者たちの利用に供するとともに、これらに関する情報管理システムについて開発研究を行っています。ここには、事務系、技術系の職員が配置されています。

管理部

総務・財務に携わる職員で構成されています。

運営会議

日文研の研究・教育計画、事業計画その他の管理運営に関する重要事項を審議します。日文研以外の学識経験者及び日文研内の教員で構成されています。

●外部委員

青木 淳 東京藝術大学美術学部建築科教授 京都市京セラ美術館館長 赤松 玉女 京都市立芸術大学学長 金水 敏 放送大学大阪学習センター所長 ベティーナ・グラムリヒ=オカ 上智大学国際教養学部国際教養学科教授 河野・康子 法政大学名誉教授 高木 博志

京都大学人文科学研究所教授

竹宮 惠子

京都精華大学名誉教授 十重田 裕一

早稲田大学国際文学館(村上春樹ライブラリー)館長 早稲田大学文学学術院教授

本郷 恵子

東京大学史料編纂所所長

松原 隆一郎

放送大学教授

三谷 博

東京大学名誉教授

●内部委員

荒木浩磯田道史牛村妻村妻フレデリック・クレインス関野関サイモン・スクリーチ瀧井一博松田銀建輝

外部評価委員会

日文研の事業について、第三者の立 場から評価し、研究水準の向上及び組 織の活性化に資する提言を行います。

顧問

所長の求めに応じて、日文研の運営 に関する事項について助言を行います。

(2023年5月1日現在)

資料編 **Reference Section**

組織 Organization

歴代所長 Directors-General

梅原	猛	(1987年5月21日~1995年5月20日)	Umehara Takeshi	$1987.5.21 \sim 1995.5.20$
河合	隼雄	(1995年5月21日~2001年5月20日)	Kawai Hayao	$1995.5.21 \sim 2001.5.20$
山折	哲雄	(2001年5月21日~2005年5月20日)	YAMAORI Tetsuo	$2001.5.21 \sim 2005.5.20$
片倉も	とこ	(2005年5月21日~2008年3月31日)	KATAKURA Motoko	$2005.5.21 \sim 2008.3.31$
猪木	武徳	(2008年4月1日~2012年3月31日)	INOKI Takenori	$2008.4.1 \sim 2012.3.31$
小松	和彦	(2012年4月1日~2020年3月31日)	Komatsu Kazuhiko	$2012.4.1 \sim 2020.3.31$
井上	章一	(2020年4月1日~)	INOUE Shōichi	2020. 4. 1 \sim

名誉教授 Professors Emeriti

埴原	和郎*	(1993)	Hanihara Kazurō*
河合	隼雄*	(1994)	Kawai Hayao*
久野	昭*	(1994)	Kuno Akira*
伊東的	发太郎	(1995)	ITŌ Shuntarō
梅原	猛*	(1995)	Uменака Takeshi*
中西	進	(1995)	NAKANISHI Susumu
速水	融 *	(1995)	Hayamı Akira*
村井	康彦	(1995)	Murai Yasuhiko
杉本を	§太郎 *	(1996)	Sugimoto Hidetarō*
芳賀	徹 *	(1997)	Haga Tōru*
濱口	惠俊*	(1997)	HAMAGUCHI Eshun*
山折	哲雄	(1997)	YAMAORI Tetsuo
山田	慶兒	(1997)	Yamada Keiji
飯田	経夫*	(1998)	IIDA Tsuneo*
尾本	惠市	(1999)	Омото Keiichi
石井	紫郎*	(2001)	Ishii Shirō
木村	汎 *	(2002)	KIMURA Hiroshi*
赤澤	威	(2004)	Akazawa Takeru
今谷	明	(2008)	Imatani Akira

カッコ書きは称号授与年 *印は故人 (2023年5月1日現在)

片倉もとこ*	(2008)	KATAKURA Motoko*
千田 稔	(2008)	SENDA Minoru
合庭 惇	(2009)	AIBA Atsushi
井波 律子*	(2009)	INAMI Ritsuko*
猪木 武徳	(2012)	INOKI Takenori
安田 喜憲	(2012)	YASUDA Yoshinori
字野 隆夫	(2013)	Uno Takao
鈴木 貞美	(2013)	Suzuki Sadami
白幡洋三郎 *	(2014)	SHIRAHATA Yōzaburō
戸部 良一	(2014)	Tobe Ryōichi
笠谷和比古	(2015)	Kasaya Kazuhiko
末木文美士	(2015)	Sueki Fumihiko
早川 聞多	(2015)	HAYAKAWA Monta
パトリシア・フィスター	(2019)	PATRICIA FISTER
小松 和彦	(2020)	Komatsu Kazuhiko
細川 周平	(2020)	Hosokawa Shūhei
稲賀 繁美	(2021)	INAGA Shigemi
ジョン・ブリーン	(2021)	John Breen
坪井 秀人	(2022)	Tsuboi Hideto
マルクス・リュッターマン	(2023)	Markus Rüttermann

() The year when the title was conferred * Deceased (As of May 1, 2023)



日文研の人びと Nichibunken People

職員数/決算/科学研究費助成事業

Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid for Scientific Research

職員数 (2023年5月1日)		所長	教授	准教授	助教	外国人研究員	小計	事務職員	技術職員	合計
所長		1					1			1
	専任教員		17	1			18			18
加索拉	特任研究員									
柳光部	国内客員教員		7	4			11			11
	外国人研究員		•••••	***************************************	***************************************	11	11	**************************************	•	11
	専任教員		*		1		1			1
国際研究推進部	特任研究員				1		1			1
	研究協力課							8		8
総合情報発信室	専任教員		1	1	1		3			3
インスティテューショナル・ リサーチ室	専任教員		*							
情報管理施設			*					11	2	13
管理部								15	2	17
合計		1	25	6	3	11	46	34	4	84

*研究部教授、総合情報発信室教授が併任

決算

(単位:千円) 2021 年度 2020 年度 1,312,125 1,322,162 運営費交付金収益 1,212,451 1,233,241 大学院教育収益 29,396 30,840 678 受託研究等収益 1,346 寄附金収益 5,079 2,294 補助金等収益 0 1,000 資産見返負債戻入 34,581 36,161 雑益 20,460 18,651 臨時利益・その他 7,809 294

	2020 年度	2021 年度
科学研究費補助金受入額	36,470	46,673

※端数処理により細目計との差が生じています

	2020 年度	2021 年度	
経常経費	1,261,052	1,236,902	臨時損失を含む
業務費	1,096,661	1,118,142	*
大学院教育経費	6,250	5,347	
研究経費	42,764	39,420	-
共同利用経費	96,212	115,653	
教育研究支援経費	105,685	105,107	-
受託研究費等	1,205	678	
人件費	844,542	851,934	-
一般管理費	162,722	118,515	
臨時損失・その他	1,669	245	
目的積立金取崩	0	0	-

0 51,073

85,260

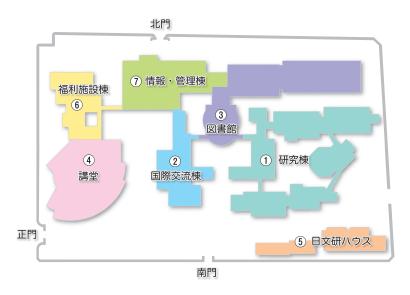
科学研究費助成事業 (2023年度実績 5月1日現在)

当期純利益

研究種目	研究代表	者	研究課題	研究期間
基盤研究(A) 〔一般〕	関野 樹	教授	多面的な時空間範囲の同定と記述法の開発―緯度・経度/年月日からの脱却	2020 ~ 2023
	安井 眞奈美	教授	出産の危機状況を医療、女性の身体、子供の命の視点から解明するエスノグラフィー研究 (研究期間の最終年度に繰越承認を受けた課題)	2019 ~ 2023
基盤研究(B)	根川 幸男	特定研究員	近代日本人のグローバル移動と動植物交換をめぐる文明史的研究	2020 ~ 2024
〔一般〕	磯前 順一	教授	近代日本における国民国家論の始発と終焉―井上哲次郎関係書簡の分析を通じて	2022 ~ 2024
	エドワード・ボイル	准教授	Sites of Contestation or Connection? Japan's imperial heritage and borders of memory	2023 ~ 2026
	フレデリック・クレインス	教授	近世初期における日蘭関係の構造に関する基礎的研究	2019 ~ 2023
	石川 肇	特定研究員	時代劇研究の新分野―東映京都撮影所における 「有形無形文化資料」の調査活用 (補助事 業期間延長課題)	2020 ~ 2023
基盤研究(C) 〔一般〕	倉本 一宏	教授	三代天皇御記(宇多・醍醐・村上天皇)のデータベース化	2021 ~ 2023
[一7]	森岡 優紀	JSPS 特別研究員 (PD)	清末における過渡期的叙述と歴史認識	2022 ~ 2026
	楠 綾子	教授	対日講和条約の「体制」化―アジア太平洋地位における国際秩序の形成	2022 ~ 2026
	瀧井 一博	教授	知識革命という視座からの明治政治史の再検討	2023 ~ 2026
	呉座 勇一	機関研究員	戦後歴史学の史学史的研究―日本中世史研究の政治的性格を中心に(補助事業期間再延長課題)	2018 ~ 2023
	光平 有希	助教	旧帝国大学精神医療にみる近代日本音楽療法実践の諸相	2021 ~ 2023
** 4 111 70	春藤 献一	博士研究員	戦後日本における動物実験と動物愛護運動の関係史―動物実験は「人と動物の共生」か	2021 ~ 2023
若手研究	西田 彰一	プロジェクト研究員	戦前日本の内務省と水野錬太郎の政治思想研究	2021 ~ 2025
	高田 友紀	特定研究員	満洲語における接尾辞 -kv の造語機能と意味	2022 ~ 2023
	西村 真彦	機関研究員	講和後の日米安保と西側安全保障体制、1953-1955 年	2023 ~ 2024
特別研究員奨励費	伊東 貴之 (ZHANG Xiaoming)	教授 (外国人特別研究員)	日本近世 (江戸・徳川時代) 思想史における『孟子』の受容・評価とその影響	2022 ~ 2023
(外国人特別研究員)	安井 眞奈美 (PACHECO RODRIGUES Jamila)	教授 (外国人特別研究員)	生きがいの具現化一危機の時代における幸福についての日本人女性の語り	2022 ~ 2024
研究成果公開促 進費(学術図書)	森岡 優紀	JSPS 特別研究員 (PD)	The Formation of Realism in China: Modernity and transnational influence in East Asia	2022 ~ 2023

資料編 Reference Section

施設 Facilities



日本文化を国際的な視野にたって学際的、総合的に研究するとともに、世界の日本研究者に研究情報の提供などの研究協力を行うことを設立趣旨としているのが日文研です。この設立の精神を具体化するうえで必要な設備、機能を一体化したのが日文研の建築です。

- ①研究棟 共同研究方式を主とする研究活動を行う施設
- ②国際交流棟 内外の研究者、研究機関への情報・資料の 提供及びセミナー等を開催する施設
- ③**図書館、図書資料館** 日文研に蓄積される情報を収集、 整理、発信する施設
- ④講堂 国際的な研究集会や、一般市民を対象とした講演 会等を開催する施設
- ⑤**日文研ハウス** 日文研で受け入れる国内外の研究者用の 宿舎
- ⑥福利施設棟 教職員の福利厚生のための施設
- ⑦情報・管理棟 研究支援及び管理・運営を行う施設

施設の概要

所在地 京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地

〒610−1192

地域地区 第1種中高層住居専用地域、

第1種高度地区(15 m)

敷地面積 31,120㎡ **建物延べ面積** 18,739㎡

Nichibunken was founded for the purposes of studying Japanese culture in an integrated, interdisciplinary manner with an international perspective and to provide research information and other support for Japan scholars throughout the world. The buildings of Nichibunken are intended to integrate the necessary facilities with their functions in order to convert the founding spirit of Nichibunken into tangible form.

1 Research Wing

Facilities for research activities, especially team research projects.

2 International Exchange Wing

The International Exchange Wing houses seminar rooms, which provides information and materials to researchers and institutions in Japan and abroad.

③ Library, Library Annex I, Library Annex II, Library Annex III

Facilities for collecting, arranging, and disseminating information.

4 Auditorium

The Auditorium is used for international conferences and symposiums, as well as for public lectures.

5 Nichibunken House

Nichibunken's residential facilities, known as Nichibunken House, provide housing for visiting researchers from Japan and abroad.

6 Services Wing

The Services Wing houses a restaurant and other service facilities for Nichibunken faculty and staff.

7 Information and Administrative Wing

These facilities are for research support and for the management and operation of the institution.

General Information

Address: 3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto

610-1192 Japan

Area/zone regulation: Category 1 mid- and high-rise, exclusive

residential zone, Category 1 (15 m) high-rise area

Lot area: $31,120 \text{ m}^2$ Total floor area: $18,739 \text{ m}^2$

資料編

Reference Section

主要施設

m

コモンルーム

研究に関する情報や物の流れが集約される位置にあります。内外の研究者がこの場を共有し、交流を深めながら研究情報の交換・収集を行う場。事務用品やコピー機、ファックスなどを備える執務空間でもあります。

Main Facilities

Common Room

The flow of information and materials of the various strands of research converge in the Common Room. Researchers from both Japan and abroad share this room, promoting the collection and exchange of research information. Equipped with office supplies and copy and fax machines, the Common Room also serves as an office.



第1共同研究室

60人規模の共同研究、シンポジウムなどが開催できる場。八角形の一体感のある空間には、 天井中心部に星をイメージした光天井を設けて 自然光を和らげています。

Conference Room I

With a capacity of about 60 people, Conference Room I can be used as a venue for team research and symposiums. The octagonal space fosters a sense of unity. The illuminated ceiling, designed like a star, casts subdued natural light.



図書館

約700,000 冊が収容できる開架閲覧室があります。頂上部と16か所のトップサイドライトのステンドグラス越しに降り注ぐ自然光と間接照明が光のシンフォニーを織りなしています。

Library

The reading room has a capacity of approximately 700,000 volumes. The indirect lighting coordinates beautifully with natural light coming through stained glass windows placed at the top and sixteen side positions of the vaulted ceiling.



セミナー室1

講演会などが開催される 100 名収容のセミナー 室。日文研を訪れた研究者などにも開かれたパ ブリックなゾーンです。

Seminar Room I

This Seminar Room, with capacity for 100 people, is suitable for holding lectures. It is a public zone open to researchers visiting Nichibunken.



講堂

講演会や研究会のほかにも、演劇、伝統芸能、 音楽など日本の幅広い伝統文化の普及・啓発な ど多目的な使用に対応するとともに、「開かれた 研究センター」としてのシンボル的施設。ステー ジと客席、客席同士が相互に見合い、一体感を 創出するよう扇形の平面形を採用しています。

Auditorium

The Auditorium is used for conferences and symposiums, as well as performances of theater, traditional performing arts, and music. This multi-purpose facility was created as a symbol of the openness of Nichibunken for its mission to promote and spread a wide range of traditional Japanese culture. The room is shaped like a fan, allowing the audience to see one another as well as the stage. This design is intended to create a sense of community.



福利施設棟

食堂 48 席、特別食堂 12 席をそなえるくつろぎの場、憩いの場。レセプション等の開催も可能です。

Services Wing

The Services Wing is a place for refreshment and relaxation with a 48-seat capacity restaurant and a special 12-seat capacity dining room.



日文研ハウス

世帯棟と単身棟があります。世帯棟は外国人研究員の長期利用を主とし、単身棟は長期利用者用ゾーンと共同研究員のためのゲストハウス ゾーンとに分かれ、利用形態の違いを考慮して 二つの部屋タイプがあります。

Nichibunken House

Nichibunken House consists of family- and single-occupancy units. Family-occupancy units are primarily for visiting research scholars who stay for a long term, with their families. Single-occupancy units comprise two zones, one for long-term users and the other for guests such as team researchers here for a short stay.

資料編 Reference Section

資料収集状況 Resource Acquisition

蔵書数 (冊数)

種別	外国語	日本語	合計
外書:外国語で書かれた日本研究資料及び訳書	75,013	6,119	81,132
日本研究に必要な文献資料等	116,436	381,479	497,915
日本研究に関する映像・音響資料	2,761	22,864	25,625
合計	194,210	410,462	604,672

雑誌資料

種別	タイトル数	継続受入タイトル数
維誌(日本語)	6,408	1,245
維誌(外国語)	2,898	200
合計	9,306	1,445

映像・音響資料 (内訳)

種別	件数	内容
DVD	4,903	日本映画、歌舞伎、アニメーションなど
ビデオテープ	3,412	日本映画、伝統芸能など
LD	48	アニメーションなど
CD	2,254	伝統芸能など
レコード	8,276	浪曲レコードなど
カセットテープ	112	芸能関係 (民謡、演歌など)
静止画像	6,002	版画、古地図、写真など
その他	618	フィルム、VCD VIDEO など

(2023年4月1日現在)

Total Holdings (volumes)

8-1			
Items	Foreign Language	Japanese Language	Total
Japanese studies and related materials in foreign languages	75,013	6,119	81,132
Materials for Japanese studies	116,436	381,479	497,915
Audio-visual materials related to Japanese studies	2,761	22,864	25,625
Total	194,210	410,462	604,672

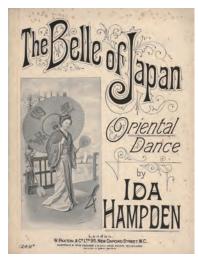
Periodicals

Items	Number of Titles	Current Subscriptions
Japanese periodicals	6,408	1,245
Foreign periodicals	2,898	200
Total	9,306	1,445

Audio-Visual Materials

Audio-visual Materials			
Items	Number of Items	Contents	
DVDs	4,903	Japanese movies, Kabuki performances, etc.	
Videotapes	3,412	Japanese movies, traditional performing arts, etc.	
LDs	48	Animations, etc.	
CDs	2,254	Traditional performing arts, etc.	
LPs / SPs	8,276	Rōkyoku, etc.	
Cassette tapes	112	Performing arts (Folk songs, enka), etc.	
Pictures	6,002	Ukiyo-e, old maps, photographs, etc.	
Others	618	Films, VCD, etc.	

(As of April 1, 2023)



「The Belle of Japan 」 日本関係欧文貴重書データベースより The Belle of Japan (Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database)



帝都大震災一覽[日文研所藏] Teito daishinsai ichiran. Nichibunken collection.

データベース一覧 Database Inventory

日本関係欧文図書		2023年4月1日現在
ちりめん本	日文研所蔵のちりめん本(各国語で書かれた昔話)の高精度画像データベース	71件
日本関係欧文貴重書	日文研が所蔵する、主として開国(1854年)以前に出版された欧文図書のうち、日本に関する記述のある図書・地図のデータベース。テキスト情報として、書誌情報、目次、図版キャプションを付記。図書の全ページならびに地図が閲覧可能	335件
日本関係欧文図書目録	日文研が所蔵する1900年以前に出版された欧文図書で、日本に関する記述のある図書(外書)の画像・書誌情報。冊子目録(3冊本+索引)を電子情報化したもの	1,057件
外像・古写真		
外像	日文研が収集した、世界各国で出版された日本文化資料から抽出した写真、挿し絵等の画像・ 書誌情報	56,913件
古写真	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	5,431件
怪異妖怪関係資料		
怪異・妖怪画像	絵画資料に描かれた怪異・妖怪に関する画像を集めたデータベース	4,317件
怪異・妖怪伝承	民俗学の調査などをとおして報告された怪異・妖怪の事例についての書誌情報	35,249件
鯰絵コレクション	日文研が所蔵する鯰絵のコレクション。「鯰絵」とは、地底に住む大鯰が地震を起こすという伝 説をテーマに描かれた錦絵である	91件
浮世絵・絵巻物・美術		
艶本資料	日文研が蒐集してきた近世の艶本の基本的な書誌データと、全ページの高精度画像データベース	470件
絵巻物	日文研所蔵の絵巻物の高精度画像データベース	39件
在外日本美術	ロシアのプーシキン、エルミタージュ、ハンガリーのフェレンツ・ホップ美術館など、6つの美術館等 が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・書誌情報	8,673件
高畠華宵大正ロマン館所蔵 近代日本大衆雑誌図像	明治末期から昭和初期に刊行された大衆雑誌37種405冊の表紙・目次・口絵・裏表紙などのメタデータと画像を掲載したデータベース。画像については、著作権保護期間が終了したものおよび著作権者の許可を得たもののみ公開	2,513件
米国議会図書館所蔵浮世絵	米国議会図書館の所蔵する浮世絵の画像及び解説文をデータベース化したもの	2,741件
米国議会図書館所蔵 承応版源氏物語	米国議会図書館の所蔵する完本『承応版源氏物語』(本文54冊、注釈書6冊)の全ページの画像 をデータベース化したもの	60冊
米国議会図書館所蔵奈良絵本	米国議会図書館の所蔵する奈良絵本の画像及び解説文をデータベース化したもの	4冊
図会・人物志		
近世期絵入百科事典	近世期に出版された絵入百科事典を対象としたデータベース。『訓蒙図彙(きんもうずい)』をはじめとした「訓蒙図彙もの」、また事物に対する名称と図が含まれている書物を対象とする。なお、データベース名に「近世期」としているが、明治初期までを視野に入れている	7,323件
風俗図会	日文研所蔵の絵双紙(絵草子・絵草紙)の高精度画像データベース	529件
平安京都名所図会	日文研が所蔵する江戸から明治期にかけての京都を描いた「名所図会」の高精細画像データベース。 絵図を通して近代以前の平安・京都の風俗を研究する研究者を支援する目的で構築されたもの	27冊
平安人物志	日文研所蔵の『平安人物志』(1768~1867)の画像・全文・索引情報	927頁
平安人物志短冊帖	日文研所蔵の『平安人物志』に掲載された諸家の短冊の画像・全文・書誌情報	947件
都年中行事画帖	平安京都の祭りなどの風俗を描いた『都年中行事画帖』(詞書:江馬務、画:中島荘陽 日文研 所蔵)の絵と詞書を収録	103件
地図		
所蔵地図	近世の都市地図を中心に、地図資料の所在情報を収録。日文研所蔵地図については、画像データを付加	1,074件
森幸安データベース	江戸時代中期に活躍した地図考証家、森幸安が作成した地図を集めたデータベースで、日文研 叢書『増補改訂 森幸安の描いた地図』掲載の地図の一部を画像で閲覧可能にしたもの	383件
吉田初三郎式鳥瞰図	吉田初三郎 (1884-1955) と同時代の絵師たちによる鳥瞰図画像のデータベース	816件

研究活動 Research Activities

資料編 **Reference Section**

データベース一覧 Database Inventory

古事類苑

『古事類苑』は、総ページ数は67,000ページ以上、見出し数40,000項目以上におよぶ大百科事典である。明治政府の国家プロジェクトとして編纂がはじまり、明治から大正にかけて出版された。このデータベースは、国文学研究資料館等と共同して『古事類苑』の全文をテキストデータ化し、順次公開するもの	19,309頁
本データベースは、『古事類苑』を国内外の日本研究者により広くかつ容易に利用してもらうことを目的として、大正版の洋装本(51巻)を基にして簡便な検索機能を付与したもの	51巻
1882年から1941年の間に大学、学界関係者や知識人から井上哲次郎に送られた書簡類のデータ ベース	140件
海外の日系コミュニティで発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンパウロ(ブラジル)・ サンフランシスコ(アメリカ)・ブエノスアイレス(アルゼンチン)で発行された9紙を公開する	15,522件
『近世畸人伝(正・続)』の全文と図版を収録。記事の収録に際しては、原本で使用されている 旧字を新字に置き換え、JISコードに登録されていない文字については同音・同義のJISコード 文字を採用している	97件
平安時代中期(摂関期)に記された古記録の全文訓読文のデータベース。公開中の史料:藤原実資『小右記』(更新中)、藤原行成『権記』、藤原道長『御堂関白記』、源経頼『左経記』(更新中)、藤原資房『春記』、『歴代残闕日記』所収の古記録(更新中)。古記録の逸文を多く含む儀式書『西宮記』の一写本『西宮抄』の画像も公開している	24,597件
中世禅宗関係文献を全文テクスト化して公開することを目的としたデータベース。 日文研所蔵の義堂周信 (1325 ~ 88) の日記 『空華老師日用工夫略集』 ほかを公開	2,507件
山本俊介氏(元高麗美術館研究員、京都市)が所蔵する、1900~1940年代に発行された朝鮮写 真絵はがき(風景絵はがき、風俗絵はがき、官製・紀念絵はがき)等を、書誌情報を基にデータベー ス化したもの	8,382件
1868 (明治元) 年から1890 (明治23) 年までの民事判決原本の全文を画像化	549,101件
芭蕉、蕪村をはじめ、主要な俳諧作品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	25,652件
永禄以前(連歌師宗養の没年まで)の連歌作品のすべてと、永禄以後幕末までの主要な連歌作品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	197,228件
日文研の連歌データベースに収録されている連歌から、前句と付句にあらわれる語彙のパターンを連想語彙として抽出し、それらの順引きと逆引きを可能にした。山田奨治·岩井茂樹編『連歌の発想―連想語彙用例辞典と、そのネットワーク解析』(日文研叢書38) に収録した「連想語彙用例辞典」を電子化しリンク付けしたもの	_
勅撰集21種すべて、万葉集をはじめ「夫木和歌集」などの私撰集と主要な私家集の和歌を収録。 データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって 入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	190,423件
財団法人野間科学医学研究資料館(2003年に閉館)から寄贈された蔵書をデータベース化した もの	73件
宗田文庫は、医史学者の故宗田一氏が収集された、医学史・薬学史に関する書籍、図版資料などを中心とする日本医療文化史のコレクション。このなかから、主として図版資料を収録	1,088件
	_
	である。明治政府の国家プロジェクトとして福警がはしまり、明治から大正にかけて出版された。このデータペースは、国文学研究資料館等と共同して「古事類苑」の全文をテキストデータ化し、順次公開するもの 本データペースは、「古事類苑」を国内外の日本研究者により広くかつ容易に利用してもらうことを目的として、大正版の洋装本(51巻)を基にして簡便な検索機能を付与したもの 1882年から1941年の間に大学、学界関係者や知識人から井上哲次郎に送られた書簡類のデータペース 海外の日系コミュニティで発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンパウロ(ブラジル)・サンフランシスコ(アメリカ)・ブエノスアイレス(アルゼンチン)で発行された9級を公開する 「近世略人伝(正・統)」の全文と図版を収録。記事の収録に際しては、原本で使用されている旧字を新字に置き換え、JISコードに登録されていない文字については同音・同義のJISコード文字を採用している 田字を新字に置き換え、JISコードに登録されていない文字については同音・同義のJISコード文字を採用している 中安時代中期(摂関期)に記された古記録の全文調変文のテータペース。公開中の史料藤原実資「小右記」(原新中)・藤原行成 [権証]・藤原治遺長 [前次関目記]・源経頼 [左結記] 「更新中)・藤原行成 [権証]・藤原治遺長 [前次関目記]・源経頼 [左結記] 「更新中)・藤原行成 [権証]・原政の古記録(更新中)・古記録の意文を多く含む儀式書 [百宮記] の一写本「百宮記」の一写本「百宮記」の一写本「百宮記」がしてお記録になる大学の書館を会立を与している。日本研究の表を関係(1325~88)の日記「空業老師日用工夫略集」はかを公開 山本検介氏(元高麗美術館研究員、京都市)が所蔵する、1900~1940年代に発行された朝鮮写真絵はがき(風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、風景絵はがき、現年を記述する。東本語で記述の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書の書

Reference Section

その他

季語検索	35,000以上の季語を収録。和歌、連歌、俳諧データベースの検索補助機能として構築。季語検索単独でも利用可能	_
所蔵図書	日文研が所蔵する世界各国の図書資料の書誌・所蔵情報。日文研所蔵の文献・画像資料のほぼ 全体がつかめる	_
NIMOU(日本研究情報網)	日本研究を行っている世界各地の研究機関・研究者の情報	_
国際日本研究者データベース (NichiNet)	「国際日本研究」コンソーシアムの会員機関に所属する研究者や日文研の共同研究に参加した研 究者の情報	_
内部利用限定データベース		
岡崎庭園写真	日文研が所蔵している、造園家・林学者で京都大学名誉教授の岡崎文彬 (おかざき あやあきら) 氏撮影の庭園写真のデジタル画像と基本的なデータ (地域・撮影場所・撮影日) を集めたデータベース	14,261カット
海外邦字新聞	海外で発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンフランシスコ・ブエノスアイレスで発行された2紙を掲載	15,921件
在外日本美術	イギリスの大英博物館、ヴィクトリア・アルバート博物館、アメリカのメトロポリタン美術館など、47 の美術館等が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・ 書誌情報	13,705件
所蔵古写真カタログ	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	888件
百鬼夜行図集成	国際日本文化研究センターの事業の一つ「怪異・妖怪文化資料データベース・プロジェクト」 の一環として研究用に収集したもの	67件



「楽しい春」高畠華宵大正ロマン館所蔵近代日本大衆雑誌図像データベースより Tanoshii haru (Database of Visual Images in Modern Japanese Popular Magazines from the Kasho Museum Collection)



「後三年圖」絵巻物データベースより Gosannen zu (Emakimono [Picture Scrolls] Database)



「鯰を押える恵比須」鯰絵コレクションより Namazu o osaeru Ebisu (Namazu-e Collection Database)

資料編 Reference Section

データベース一覧 Database Inventory

Western Books on Japan		As of April 1, 2023
Chirimen-bon (Crepe-paper Books)	Database of high-resolution images of <i>chirimen-bon</i> (Japanese folktales written in other languages, printed on Japanese washi paper made for export in the Meiji and Taishō eras), held at Nichibunken.	71 items
Rare Books and Maps on Japan in European Languages	Database of rare books and maps related to Japan in European languages (1550–1860s) in the Nichibunken Library. In addition to graphic images of all pages of these rare books, the database contains bibliographic information, tables of contents of the books, and captions for the illustrations.	335 items
Catalogue of pre-1900 Western- language Publications Related to Japan	Digitization of a three-volume, indexed catalogue of pre-1900 published works in Western languages in the Nichibunken collection that contain material about Japan.	1,057 items
Overseas Images of Japan, Ear	ly Photographs	
Overseas Images of Japan	Nichibunken's collection of photographs, illustrations, and other images (with source information) extracted from Japan-related publications from around the world.	56,913 items
Early Photographs	Hand-colored photographs (with source information) of Japan from the late Edo period and the beginning of the Meiji era in the Nichibunken collection.	5,431 items
Strange Phenomena and Yōkai	(Ghosts, Monsters, Spirits) Related Materials	
Paintings of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Database of images of a wide variety of strange phenomena and yōkai depicted in paintings.	4,317 items
Folktales of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Bibliographic information on $y\bar{o}kai$ and mysterious phenomena reported in folklore studies and other fields research.	35,249 items
Namazu-e Collection	Collections of <i>namazu-e</i> (catfish prints) owned by Nichibunken. <i>Namazu-e</i> are color prints depicting the myth of giant catfish living underground as the cause of earthquakes.	91 items
Ukiyo-e, Emakimono, Art		
Ehon (Ukiyo-e Shunga)	Database of basic bibliographic data and digitized high resolution images of Edo period <i>ehon</i> (erotic ukiyo-e books) in the Nichibunken collection.	470 items
Emakimono (Picture Scrolls)	Database of high-resolution digital images of <i>emakimono</i> (picture scrolls) held at Nichibunken.	39 items
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the Pushkin State Museum of Fine Arts and the State Hermitage Museum in Russia, the Ferenc Hopp Museum of East Asian Arts in Hungary, as well as other museums in Hungary and the Czech Republic.	8,673 items
Database of Visual Images in Modern Japanese Popular Magazines from the Kasho Museum Collection	Database of metadata and images such as the front and back covers, tables of contents, and frontispieces of modern Japanese popular magazines archived in the Kasho Museum.	2,513 items
Ukiyo-e in the Library of Congress Collection	Images of ukiyo-e prints in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries on the prints.	2,741 items
<i>Genji Monogatari</i> (1654 Version) in the Library of Congress Collection	Full image data of the <i>Shōō-ban Genji monogatari</i> , a 1654 version of the illustrated <i>Tale of Genji</i> (texts: 54 volumes, commentaries: 6 volumes) in the collection of the Library of Congress in the United States.	60 items
Nara Ehon in the Library of Congress Collection	Images of the <i>Nara ehon</i> ("Nara picture books") in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries.	4 items
Pictorial and Biographical Work	rs .	
Early Modern Illustrated Encyclopedias	A database of illustrated encyclopedias published in early modern Japan. Includes <i>Kinmōzui</i> (1666) and other "Kinmōzui"-type encylopedias as well as books with pictorial and diagramed information. Although described as "early modern," this database covers the period up to and including the early Meiji era.	7,323 items
Folklore Illustrations	High resolution images of all pages of the <i>ezōshi</i> , or illustrated story books from the Edo period, in the Nichibunken collection.	529 items
Illustrations of Historic Places in Kyoto	Database of digitized high-resolution images of Edo-period and Meiji-era meisho zue illustrated guidebooks of famous places in Kyoto held at Nichibunken. The database has been constructed to help researchers study the lifestyles and customs of old Kyoto through such guidebooks.	27 items
Heian Jinbutsu Shi (Who's Who in Old Kyoto)	Images, complete text, and index to the <i>Heian jinbutsu shi</i> who's who (collection of Nichibunken) published between 1768 and 1867.	927 pages
Tanzaku, or Poems by Noteworthy Kyoto Personages	Images of rectangular poem cards (tanzaku) with verses brushed by the figures who appear in the Heian jinbutsu shi (held at Nichibunken), text versions of the verses and source data.	947 items
Kyoto Festivals and Customs	Paintings on silk by Nakajima Sōyō and explanatory texts by Kyoto scholar Ema Tsutomu from <i>Miyako nenjū gyōji gajō</i> (1928; owned by Nichibunken), a picture album depicting annual festivals and customs of Kyoto.	103 items
Maps		
Nichibunken Map Collection	Contains information on the whereabouts of old maps, mainly urban maps made in early modern Japan. Images attached for maps in the Nichibunken collection.	1,074 items
Maps drawn by Mori Kōan	This database collects maps drawn by Mori Kōan, a draftsman and map-maker active in the mid-Edo period. It allows viewing of some of the images published in the Zōho kaitei Mori Kōan no egaita chizu (Maps Drawn by Mori Kōan), published in the Nichibunken Japanese Studies Series (No. 54).	383 items
Yoshida Hatsusaburō Bird's-eye View Maps	Database of images of the bird's-eye view maps made by Yoshida Hatsusaburō (1884–1955) and other artists of his time.	816 items

資料編

Reference Section

Kojiruien Full Text	Kojiruien is an exhaustive encyclopedia of Japanese culture of over 67,000 pages and more than 40,000 entries, launched as a national project by the Meiji government and published in the Meiji	19,309 pages
	and Taishō eras. In collaboration with the National Institute of Japanese Literature and other organizations, Nichibunken has converted [been converting] the entire text of the <i>Kojiruien</i> into a database and been making it available in stages to the public.	
Kojiruien Page Search System	To make the <i>Kojiruien</i> more easily and widely available to Japan specialists in and outside Japan, this database has an easy-to-use search function, based on the 51-volume edition of the <i>Kojiruien</i> (bound in Western-book format) published in the Taishō era (1912–1926).	51 items
Records and Accounts		
Letters Addressed to Inoue Tetsujirō	Database containing letters addressed to philosopher Inoue Tetsujirō (1856–1944) from prominent figures in academia and other members of the intellectual elite over the six decades from 1882 to 1941.	140 items
Overseas Japanese-language Newspapers	Images of 9 Japanese-language newspapers published in São Paulo (Brazil), San Francisco (USA), and Buenos Aires (Argentina).	15,522 items
Kinsei Kijinden (Prominent Figures of Our Times)	Digitized full text and illustrations of the <i>Kinsei kijinden</i> (parts 1 and 2, published in the 1790s), a collection of biographies of Edo-period figures (artists, poets, etc.). Chinese and kana characters in the old form have been replaced with present-day equivalents. Characters not in the JIS Code have been replaced with JIS Code characters having the same meaning and pronunciation.	97 items
Heian-Period Chronicles (Old Diaries, Historical Documents)	Database in kundoku of the full texts of diaries and other old records from the mid-Heian period. Now available (as of April 1, 2023) are the following: Shōyūki, the diary of Fujiwara no Sanesuke (updating) Gonki, the diary of Fujiwara no Yukinari Midō kanpakuki, the diary of Regent Fujiwara no Michinaga Sakeiki, the diary of Minamoto no Tsuneyori (updating) Shunki, the diary of Fujiwara no Sukefusa	24,597 items
	Rekidai zankeisu nikki, an assorted collection of valuable but incomplete diaries of notable personages from the Heian period (updating) A digital reproduction of the Saikyūkiō, a hand-written copy of the Saikyūki, a Heian book of ritual, containing numerous fragments of ancient records, is also now accessible to the public.	
Medieval Zen Texts	The complete digitalized text for Zen related works of the medieval era.	2,507 items
Korean Photo Picture Postcards	Picture postcards of Korea published 1900–1940 (collection of Yamamoto Shunsuke, Kyoto; former researcher at the Koryo Museum of Art, Kyoto) are presented in digital format together with publication data and other details.	8,382 items
Civil Court Rulings Files	Images of all the texts of the court rulings in civil cases from 1868 to 1890 (Meiji 1 to 23).	549,101 items
Waka, Renga, Haikai		
Haikai	The major <i>haikai</i> collections, including those of Bashō and Buson. This material, collected over many years by Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	25,652 items
Renga	Contains all <i>renga</i> collections composed before the Eiroku era (up until the death of renga poet Sōyō in 1563) and the major works composed from the Eiroku era until the Bakumatsu period. This material, collected over many years by Professor Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, has been donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	197,228 items
Renga Association Examples	Database of renga-associated vocabulary, created by extracting, from the verses recorded in Nichibunken's renga database, the lexical patterns that appear in the preceding stanza (maeku) and the linking stanza (tsukeku) that is added to it. Users of this database can search these lexical patterns either using the maeku/tsukeku or verse collection title. The database is linked a digitized version of "Rensō goi yōrei jiten" (Dictionary of Usage of Associated Vocabulary) included in Yamada Shōji and Iwai Shigeki, eds., Renga no hassō: rensō goi yōrei jiten to sono nettowāku kaiseki, Nichibunken Japanese Studies (No.38).	_
Waka	Contains all twenty-one imperial anthologies, including $Man'y\bar{o}sh\bar{u}$, and major private waka collections such as $Fuboku$ wakash \bar{u} . This material, collected by Seta Katsuhiro over many years, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	190,423 items
Medical History-related Mater	rials	
Noma Archives (Rare European Medical Books)	Database of the Noma Collection, including sixteenth-century books on human anatomy, donated to Nichibunken by the Noma Research Archives for Science and Medicine (closed in 2003).	73 items
Sōda Archives: Pictorial and Miscellaneous Materials	Mainly illustrations from the Sōda Archives of books and illustrations relating to histories of medicine and pharmacy collected by the late Sōda Hajime (1921–1996), an authority on the history of medicine.	1,088 items
Performing Arts		
Rōkyoku (Naniwabushi) Digital Archive	The archive contains approximately 10,000 standard-playing (SP) records of <i>rōkyoku</i> (<i>naniwabushi</i>) songs released from 1903 to the mid-1960s. Database also includes original records, label images, posters, and other <i>rōkyoku</i> -related materials. Only original sound recordings for which copyright protection has expired are freely available to the public.	5,590 items

資料編 **Reference Section**

データベース一覧 Database Inventory

Other Search Engines / Databases

Kigo Keyword Search	This database, which contains more than 35,000 kigo (seasonal words) entries, has been developed as a search tool for Nichibunken's waka, renga, and haikai databases. It can be used separately to search for kigo words.	_
Nichibunken Library	Bibliographic information on books and periodicals from around the world, held at Nichibunken, providing an almost complete picture of written materials and images in the Nichibunken collection.	_
NIMOU (Japanese Studies Information Network)	Information on Japanese studies institutions and individual researchers around the world.	_
Global Japanese Studies Researcher's Database (NichiNet)	Information about researchers affiliated with the member institutions of the Consortium for Global Japanese Studies and members of team research projects organized by Nichibunken.	_
Databases for Onsite Use Only	,	
Okazaki Ayaakira's Garden Photographs	Provides digital images of garden photographs in the collection of Nichibunken taken by Okazaki Ayaakira, landscape gardener, dendrologist and professor emeritus of Kyoto University, as well as their basic data (region, location, and data of the photo).	14,261 items
Overseas Japanese Newspapers	Images of 2 Japanese-language newspapers published in San Francisco (USA) and Buenos Aires (Argentina).	15,921 items
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the British Museum and the Victoria and Albert Museum in the UK, the Metropolitan Museum of Art in the USA, as well as numerous other museums in North America and Europe.	13,705 items
Catalog of Old Photograph Collection	This catalog lists the images and bibliographic information for hand-colored photographs in the Nichibunken collection from the late Edo period through the early Meiji era.	888 items
Collected Paintings of Night Parade Demons	Database of paintings of $hyakki\ yak\bar{o}$ (night parade of demons) collected for research use as part of the "Database of Strange Phenomena and $Y\bar{o}kai$ Culture Resources Project" conducted at Nichibunken.	67 items



「Lake Toya spa: national park」 吉田初三郎式鳥瞰図データベース より Lake Toya spa : national park (Yoshida Hatsusaburō Bird's-eye View

Maps Database)



「西河ひな形」風俗図会データベースより Nishikawa hinagata (Folklore Illustrations Database)



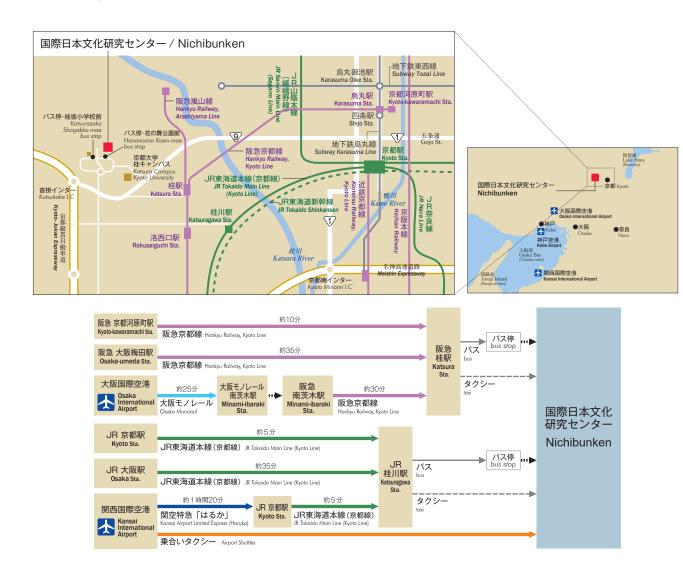
「Stirpium historiæ」西洋医学史古典文献(野間文庫)データベースより Stirpium historiæ (Noma Archives [Rare European Medical Books] Database)

資料編

Reference Section

日文研の人びと

交通案内 Access



関西国際空港から

・乗合いタクシー(要予約)で約150分

JR京都駅 (烏丸中央口) から

- ・京阪京都交通バス「21」「21A」「26」で 約 45 分
- ・タクシーで約 40 分

JR桂川駅から

- ・ヤサカバス「1」「6」で約30分
- ・タクシーで約20分

阪急桂駅(西口)から

- ・京都市バス「西5」「西6」で約30分
- ・京阪京都交通バス「20」「20B」で約 20 分
- ・タクシーで約15分

※バスはいずれも「桂坂中央」行き、「桂坂小学校前」 又は「花の舞公園前」下車で徒歩約5分

From Kansai International Airport

By Airport Shuttles (Shared Ride): 150-min ride from Kansai International Airport.

From JR Kyoto Station (Karasuma Chuo Exit)

By Bus: Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #21, #21A bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (45 min.).

Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #26 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (45 min.).

By Taxi: 40-min ride from Kyoto Station.

From JR Katsuragawa Station

By Bus: Take a Yasaka Bus #1 or #6 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop or "Hananomai Koen-mae" bus stop (30 min.).

By Taxi: 20-min ride from JR Katsuragawa Station.

From Hankyu Railway Katsura Station (West Exit)

By Bus: Take the Kyoto City Bus "Nishi #5" or "Nishi #6" bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (30 min.).

Take the Keihan Kyoto Kotsu Bus #20 or #20B bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (20 min.).

By Taxi: 15-min ride from Katsura Station West exit.

* Nichibunken is a five-minute walk from the bus stop.





シンボルマークは、「流れる水」を象徴し、水がそなえる「潤い」と「命の源」の意味を、 日文研が研究対象とする日本文化、また広く文化を生み出す根源のイメージに見立て たもの。さらに、流れる水という「流動」と「生命力」のイメージによって、日本文化の ダイナミックな研究を志す日文研の学問スタイルを表します。3本の線が中央の線 によって互いに関連するさまは、日文研が目指す学際的・国際的交流を意味します。

The Nichibunken symbol stands for flowing water. Through association with the nourishing power of water and with water as the source of life, the symbol seeks to conjure up not only an image of Japanese culture, to the study of which Nichibunken scholars are devoted, but also an image of the source of culture everywhere. Implicit in this flowing-water symbol are fluidity and life force, articulating the dynamism that defines Nichibunken's scholarly style. The three lines shaping the symbol, interconnected by the central line, represent the interdisciplinary and international approach to which Nichibunken aspires.

国際日本文化研究センター

〒610-1192

京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地 電話:(075)335-2222 Fax: (075)335-2091 e-mail:nichibun-info@nichibun.ac.jp

INTERNATIONAL RESEARCH CENTER FOR JAPANESE STUDIES

3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto 610-1192 Japan Tel: (075) 335-2222 (from within Japan) +81-75-335-2222 (from outside of Japan) Fax: (075) 335-2091 e-mail:nichibun-info@nichibun.ac.jp

https://www.nichibun.ac.jp







